

Poistné podmienky pre skupinové cestovné poistenie

Telekom ATI

Článok 1

ÚVOD

Tieto Poistné podmienky pre skupinové cestovné poistenie (ďalej len „poistné podmienky“) sú neoddeliteľnou súčasťou Poistnej zmluvy skupinového cestovného poistenia (ďalej aj „zmluva“) uzavretej medzi Poistníkom, a Spoločnosťou. Spoločnosť súhlasí s poskytnutím poistenia na základe podmienok špecifikovaných v poistnej zmluve za predpokladu, že dohodnuté poistné bude zaplatené načas. Akékoľvek dodatky k poistnej zmluve tvoria súčasť poistnej zmluvy.

Článok 2

ROZSAH POISTENIA

Poistnou zmluvou skupinového cestovného poistenia je možné dojednať:

- poistenie liečebných nákladov v zahraničí,
- asistenčné služby v zahraničí,
- úrazové poistenie - Smrť následkom úrazu, Úplná trvalá invalidita, Trvalá invalidita,
- poistenie batožiny a dokladov,
- poistenie zodpovednosti za škodu,
- poistenie stornovacích poplatkov,

Je možné dojednať aj poistenie nákladov na:

- núdzovú evakuáciu
- repatriáciu pozostatkov
- núdzové vycestovanie člena rodiny

Rozsah poistenia je dohodnutý v zmluve.

Článok 3

DEFINÍCIE

poistných podmienkach sú použité výrazy, ktorým je priradený nasledujúci význam:

AIDS znamená náhodnú infekciu alebo zhubný novotvar. Pre účely tejto definície pojem „syndróm získanej imunitnej nedostatočnosti“ má význam, ktorý mu bol priradený Medzinárodnou zdravotníckou organizáciou, pričom „syndróm získanej imunitnej nedostatočnosti“ zahŕňa aj H.I.V. (vírus nedostatku ľudskej imunity), encefalitídu (demenciu) alebo syndróm zhubného HIV.

Asistenčná služba - znamená organizačnú a/alebo konzultačnú pomoc vo forme peňažného plnenia a/alebo vecného plnenia pri odstraňovaní následkov poistných udalostí za použitia náležitých prostriedkov a/alebo služieb nevyhnutných v núdzovej situácii, ktorá môže nastať počas cestovania alebo pobytu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu mimo územia Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu.

Batožina znamená predmety osobnej potreby, ktoré sa zvyčajne nosia na cestu a pobyť.

Bežný prepravca znamená prepravcu poskytujúceho akúkoľvek pozemnú, vodnú alebo vzdušnú prepravu prevádzkovanú podľa platného osvedčenia na prepravu cestujúcich za odplatu.

Bod odchodu znamená bod vo vnútri územných hraníc Štátu obvyklého pobytu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, z ktorého Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu začína Poistenú cestu.

Čakací limit znamená lehotu 12 hodín, kedy Spoločnosť nie je povinná vyplatiť plnenie Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu podľa Tabuľky poistných plnení.

Deti znamenajú deti Poistenej osoby/Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, ktoré nie sú v plnom pracovnom úväzku a ktoré sú vo veku od 3 mesiacov do dovŕšenia veku 18. rokov (alebo do dovŕšenia veku 23. rokov s podmienkou, že študujú na dennej forme vysokoškolského štúdia), nie sú v stave manželskom, nemajú deti a sú priamo závislé na starostlivosti a podpore Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.

Deň znamená dobu 24 po sebe nasledujúcich hodín.

Doba krytia jednotlivého poisteného znamená dobu, dohodnutú v zmluve, ktorá sa začína v deň začiatku poistenia, a ktorá uplynie na konci dohodnutej doby.

Extrémny šport znamená nižšie uvedené športy:

- **zimné športy:** rýchlostné korčuľovanie, jazda v tobogane na sánkach alebo boboch, skialpinizmus, snežný skúter
- **letecké športy:** parasailing
- **vodné športy:** vodné motorové športy (vodný skúter), jachting, rafting, kanoe, potápanie s dýchacím prístrojom s inštruktorom (bez inštruktora v prípade, ak má Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu osvedčenie z absolovaného kurzu potápania) - bezpečnostné predpisy budú splnené podľa medzinárodného predpisu PADI
- **Iné športy:** tancovanie, jazda na koni, bojové športy - bojové umenia - iba športy definované ako obranné športy, okrem športov s plným kontaktom
- ostatné športové aktivity okrem Rekreačných športov a Extrémnych športov sú vylúčené.

Pripoistenie Extrémny šport poskytuje poistenej osobe poistnú ochranu iba v prípade, ak je toto pripoistenie súčasťou zmluvy.

Hlavná kancelária Spoločnosti znamená kanceláriu Spoločnosti, ktorá sa nachádza na adrese sídla spoločnosti zapísaného v Obchodnom registri.

Kvalifikovaný lekár alebo Lekár znamená kvalifikovanú osobu v oblasti lekárskeho povolania, s výnimkou Poistenej osoby, Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo Príbuzného, ktorá vykonáva činnosť v rámci svojho povolenia na liečenie zranení a ochorení.

Lekársky transport tak ako je použitý pri popise Núdzovej evakuácie, znamená akýkoľvek prevoz po zemi, po vode alebo vzduchom, ktorý si vyžaduje preprava Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu počas Núdzovej evakuácie. Transport zahŕňa, ale neobmedzuje sa len na prepravu prostredníctvom zdravotníckeho lietadla, sanitky alebo súkromného motorového vozidla.

Liečebné náklady znamenajú všetky Odôvodnené a obvyklé poplatky za Ochorenie alebo Zranenie na Medzinárodnej ceste, následkom ktorých je hospitalizácia, operačná alebo iná diagnostická alebo liečebná starostlivosť poskytnutá alebo predpísaná kvalifikovaným lekárom.

Manuálna práca znamená fyzickú prácu, ktorá zahŕňa používanie rúk alebo používanie alebo činnosť mechanizovaného alebo nemechanizovaného prostriedku alebo zariadenia. Medzinárodná cesta znamená Poistenú cestu, ktorá sa začína z Bodu odchodu do miesta určenia mimo teritoriálnych hraníc Štátu obvyklého pobytu (vrátane Slovenskej republiky), vrátane cesty späť do Bodu odchodu.

Nemocnica znamená miesto, ktoré: (a) je držiteľom povolenia na vykonávanie zdravotníckej starostlivosti (ak to vyžaduje zákon); a zároveň (b) poskytuje predovšetkým zdravotnú starostlivosť a liečbu chorým a zraneným osobám; a zároveň (c) má personál pozostávajúci z jedného alebo viacerých kvalifikovaných lekárov, ktorí sú kedykoľvek k dispozícii; a zároveň (d) poskytuje 24 hodinovú zdravotnú starostlivosť a má najmenej jednu registrovanú profesionálnu sestru v službe kedykoľvek k dispozícii; a zároveň (e) má k dispozícii diagnostické a operačné zariadenie, buď priamo v budove alebo externe dostupné v nemocnici na zmluvnom základe; a zároveň (f) nie je domovom Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, a zároveň (g) okrem výnimočných prípadov, nie je sanatóriom, domovom dôchodcov, alebo zotavovňou pre seniorov, alebo zariadením prevádzkovaným ako centrum pre liečenie drogových a alkoholických závislostí.

Núdzová evakuácia znamená evakuáciu, pri ktorej (a) zdravotný stav Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu ju oprávňuje k okamžitej preprave z miesta, kde bola zranená alebo ochorela do najbližšej Nemocnice, kde môže dostať zodpovedajúcu Zdravotnú starostlivosť; alebo (b) po poskytnutí Zdravotnej starostlivosti v miestnej Nemocnici, zdravotný stav Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu ju oprávňuje k preprave do štátu, kde sa Poistená cesta začala, kde jej bude poskytnutá ďalšia Zdravotná starostlivosť alebo kde sa bude uzdravovať; alebo (c) oba predošlé body (a) aj (b).

Občiansky zákonník znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Odôvodnené a obvyklé poplatky znamenajú poplatky, ktoré: (a) sú požadované za liečbu, lieky alebo lekárske služby za účelom liečenia zdravotného stavu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu; a zároveň (b) nepresahujú zvyčajnú úroveň poplatkov za obdobnú liečbu, lieky alebo lekárske služby v mieste, kde náklady vznikli, a zároveň nepresahujú poplatky za liečbu, ktoré by boli vynaložené, keby poistenie neexistovalo.

Ochorenie alebo choroba znamená zmenu fyzického zdravia Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, ktorá vznikne alebo sa prvýkrát prejaví počas Poistenej cesty.

Oprávnená osoba znamená osobu alebo osoby určené Poistníkom (prípadne so súhlasom Poistenej osoby, ak je Poistník odlišný od Poistenej osoby) v poistnej zmluve, ktorej/ktorým vznikne právo na plnenie, ak je Škodovou udalosťou smrť Poistenej osoby. Ak takáto osoba nie je určená, tak oprávnenou osobou je manžel/manželka Poistenej osoby, ak ich niet, tak deti Poistenej osoby, a ak ich niet, tak osoby uvedené v § 817 ods. 3 Občianskeho zákonníka. Ak sa zvolí Rodinný plán, a ak Oprávnená osoba nie je určená, potom oprávnenou osobou v prípade smrti je manžel/manželka Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, ak ich niet, tak deti Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu Poistenej osoby, a ak ich niet, tak osoby uvedené v § 817 ods. 3 Občianskeho zákonníka.

Osobné doklady znamenajú platný občiansky preukaz, vodičský preukaz, pas a/alebo víza vydané Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu.

Spoločnosť znamená MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu

Poistka znamená dokument vydaný Spoločnosťou, ktorý je dokladom o uzavretí zmluvy.

Poistník znamená Slovak Telekom, a.s. ktorý so Spoločnosťou uzavrel skupinovú poistnú zmluvu.

Poistená cesta znamená cestu, ktorá sa začína v čase, keď Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu opúšťa svoje obvyklé miesto pobytu alebo práce na priamu a neprerušovanú cestu vrátane cesty späť do Bodu odchodu. Poistená cesta sa musí začať a skončiť počas Doby krytia. Doba ktorejkoľvek Poistenej cesty nesmie presiahnuť deväťdesiat (90) dní nasledujúcich za sebou.

Poistená osoba znamená osobu, na ktorú sa poistenie vzťahuje, podľa definície uvedenej v zmluve, vo veku od 3 mesiacov do 70 rokov, za ktorú bolo zaplatené poistné, a ktorá má trvalé bydlisko v štáte uzavretia zmluvy, pokiaľ nie je ďalej v týchto poistných podmienkach uvedené inak. Pre skupinové cestovné poistenie nesmie byť v dobe uzavretia zmluvy Poistená osoba staršia ako 69 rokov.

Osoba poistená v rámci Rodinného plánu znamená manželku/manžela alebo družku/ druhu Poistenej osoby, jeho/jej resp. ich Deti, podľa definície uvedenej v zmluve, a za ktoré bolo zaplatené poistné a ktorí majú trvalé bydlisko v Slovenskej republike.

Predchádzajúci zdravotný stav znamená stav, pre ktorý bola kvalifikovaným lekárom odporučená alebo poskytnutá Zdravotná starostlivosť, liečba alebo poradenstvo, v období dvoch rokov predchádzajúcich začiatku Doby krytia, alebo stav, pre ktorý bola nutná hospitalizácia alebo operácia v období piatich rokov predchádzajúcich začiatku Doby krytia.

Príbuzný znamená manžela/manželku alebo druha/družku podľa definície v zmluve, rodiča, svokra/svokru, starého rodiča, nevlastného rodiča, Deti, vnúčatá, brata, švagra, sestru, švagrinu, nevestu, zaťa, snúbenca, snúbenicu, nevlastného brata, nevlastnú sestru, tetu, strýka, neter alebo synovca Poistenej osoby.

Profesionálny športovec znamená Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu, ktorá vykonáva športovú činnosť (šport), odmena za čo, je jeho spôsobom obživy.

Rekreačný šport znamená loptové hry, tenis, bedminton, bicyklovanie, korčuľovanie na kolieskových korčuľoch, lyžovanie, snowboarding, korčuľovanie, sánkovanie. Ostatné športové aktivity okrem Rekreačných športov a Extrémnych športov sú vylúčené.

Poistenie viacnásobných ciest znamená, že počas Doby krytia môže Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu vykonať viacero Poistených ciest, pričom doba ktorejkoľvek Poistenej cesty nesmie presiahnuť deväťdesiat (90) dní nasledujúcich za sebou.

Služobná cesta znamená prednostne cestu pre potreby obchodu, t.j. cestovanie zamestnanca pri výkone svojich povinností pre zamestnávateľa alebo cestovanie do alebo z miesta, ktoré Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu musí navštíviť pri výkone svojich povinností pre zamestnávateľa. Služobná cesta podľa týchto poistných podmienok znamená iba administratívnu prácu vrátane školení, výstav, konferencií, atď. (s výnimkou nasledovných profesijných oblastí: Manuálna práca, profesionálny športovec, staviteľ tunelov, baník, speleológ, záchranár, pyrotechnik, vodič kamiónov, vodič autobusu, lovec, vojak špeciálnych jednotiek, vojak zneškodňujúci míny, tajná služba, bezpečnostná služba, kaskadér). Pripoistenie Služobná cesta poskytuje poistenej osobe poistnú ochranu iba v prípade, ak je toto pripoistenie súčasťou zmluvy.

Súvisiace náklady znamenajú dodatočné cestovné náklady a náklady za ubytovanie, okrem poplatkov za telefón, jedlo a nápoje, ktoré vznikli osobe, ktorá na základe odporúčania kvalifikovaného lekára určeného Spoločnosťou zostala s alebo sprevádzala Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu do ukončenia jej Poistenej cesty alebo do začiatku pokračovania v Poistenej ceste alebo do návratu do Bodu odchodu, podľa toho čo nastane skôr.

Škodová udalosť znamená náhodnú udalosť bližšie uvedenú v Tabuľke poistných plnení, s ktorou môže byť spojená povinnosť Spoločnosti poskytnúť poistné plnenie.

Štát obvyklého pobytu znamená Slovenskú republiku, ktorej je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu občanom a v ktorom má trvalý pobyt.

Teroristický čin znamená akékoľvek skutočné použitie sily alebo násilia alebo jeho hrozbu namierenú na alebo spôsobujúcu škodu, Zranenie, ujmu alebo poruchu, alebo spáchanie činu nebezpečného pre ľudský život alebo majetok, proti akémukoľvek jednotlivcovi, majetku alebo vláde, s uvedeným alebo neuvedeným dôvodom, ktorý sleduje ekonomické, etnické, nacionalistické, politické, rasové alebo náboženské záujmy, bez ohľadu na to, či sú tieto záujmy vyhlásené, alebo nie. Lúpeže a iné trestné činy, spáchané najmä pre osobné obohatenie a činy vznikajúce hlavne z dôvodu predchádzajúcich osobných vzťahov medzi páchatelom/mi a obeťou/ami sa nepovažujú za Teroristický čin. Pojem Teroristický čin taktiež zahŕňa akýkoľvek čin, ktorý je potvrdený alebo uznaný ako teroristický čin (príslušnou) vládou štátu, v ktorom k činu došlo.

Úplná trvalá invalidita znamená invaliditu spôsobenú telesným poškodením alebo chorobou, ktorá úplne znemožňuje Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu vykonávať akúkoľvek obchodnú činnosť alebo akékoľvek zamestnanie prinášajúce mzdu, kompenzáciu, výnos alebo zisk, po zvyšok života. Takýto stav môže byť uznaný výhradne kvalifikovaným lekárom určeným Spoločnosťou za predpokladu, že trvá minimálne počas 12 po sebe nasledujúcich mesiacov od počiatku invalidity. Avšak v prípade celkovej a nezvratnej straty zraku oboch očí alebo straty dvoch alebo viacerých končatín (alebo rúk nad zápästím alebo chodidiel nad členkom), môže sa od doby 12 po sebe nasledujúcich mesiacov upustiť.

Úrazom sa rozumie akékoľvek telesné zranenie v priebehu Poistenej Cesty, vzniknuté neúmyselne a nezávisle od vôle Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, ktoré je priamym následkom (nezávisle a výhradne od akejkoľvek inej príčiny) náhlej a náhodnej príčiny v priebehu platnosti poistenia.

Verejná doprava znamená akúkoľvek pravidelnú alebo nepravidelnú dopravu prevádzkovanú na základe platného oprávnenia za účelom prepravy pasažierov za odplatu prevádzkovanú komerčne v súlade so všetkými miestne platnými právnymi predpismi a ktorú Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu používa na prepravu iba ako pasažier platiaci cestovné, vrátane taxi a prenajatých motorových vozidiel, s výnimkou minibusov, neštandardných motorových vozidiel a lietadiel s jedným piestovým motorom bez pretlakovej kabíny. Ak nastanú okolnosti, ktoré vyžadujú návrat Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu do jej Štátu obvyklého pobytu, má Spoločnosť právo nájsť a zariadiť najefektívnejší spôsob dopravy vrátane akejkoľvek Verejnej dopravy na jej účet. Verejná doprava musí mať platnú licenciu na prepravu cestujúcich a musí byť prevádzkovaná v súlade so všetkými miestne platnými právnymi predpismi.

Vojna znamená vpád, akt cudzej moci, nepriateľský akt, občiansku vojnu, revolúciu, povstanie, vzburu, vojenský puč alebo prevrat, stanné právo alebo stav obklúčenia, alebo akékoľvek iné udalosti alebo príčiny, ktoré môžu zapríčiniť vyhlásenie alebo pokračovanie stanného práva, stavu obklúčenia, zatýkania, väznenia alebo colnej regulácie alebo znárodňovania verejnou alebo miestnou mocou alebo v jej prospech, ako aj udalosti a príčiny spôsobené akoukoľvek zbraňou alebo nástrojom prevádzkovaným na báze alebo používajúcim štiepenie atómu alebo rádioaktívne žiarenie, či už v čase mieru alebo vojny.

Zdravotná starostlivosť znamená lekárske odporúčanie, liečbu, konzultáciu a predpísanú alebo opakovanú liečebnú starostlivosť poskytovanú kvalifikovaným lekárom.

Zranenie znamená telesné poškodenie Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu zapríčinené Úrazom, ktoré je priamym následkom (nezávisle a výhradne od akejkoľvek inej príčiny) náhlej a náhodnej príčiny v priebehu platnosti poistenia alebo akoukoľvek inou fyzickou poruchou alebo telesnou chybou, ktorá existovala pred Úrazom, v rámci Škodovej udalosti a to do šiestich (6) mesiacov odo dňa Úrazu. Telesné poškodenie zapríčinené vystavením sa prírodným živlom ako priamy dôsledok Úrazu sa bude považovať za Zranenie.

Článok 4

SPORY, SŤAŽNOSTI, PREMLČACIA DOBA

Vybavovanie sťažností

Poistník, Poistená osoba, Osoba poistená v rámci Rodinného plánu a/alebo Oprávnené osoby môžu podať písomne alebo elektronicky sťažnosť týkajúcu sa poistnej zmluvy, ktorá sa na nich vzťahuje. Sťažnosť musí byť zaslaná na adresu Hlavnej kancelárie Spoločnosti alebo na emailovú adresu: metlife@metlife.sk. Spoločnosť doručení sťažnosť vybaví bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní od doručenia sťažnosti. Ak v tejto lehote nie je možné sťažnosť vybaviť, Spoločnosť bude informovať sťažovateľa o dôvodoch predĺženia a uvedie predpokladaný termín vybavenia sťažnosti. Sťažovateľ je povinný na požiadanie poskytnúť Spoločnosti súčinnosť potrebnú na vybavenie sťažnosti. Pri prešetrovaní sťažnosti sa zisťuje skutočný stav veci s cieľom zistenia a/alebo odstránenia prípadných nedostatkov, pričom sa vychádza z obsahu sťažnosti. Sťažnosť sa považuje za vybavenú, ak bol sťažovateľ písomne informovaný o výsledku jej prešetrovania. Ak ďalšia opakovaná sťažnosť podaná tým istým sťažovateľom v rovnakej veci neobsahuje nové skutočnosti, sťažnosť sa nevybavuje a Spoločnosť nie je povinná sťažovateľa o tom upovedomiť.

V prípade nespokojnosti s vybavením podania/sťažnosti, má sťažovateľ tiež možnosť riešiť vec mimosúdne a obrátiť sa na niektorý zo subjektov alternatívneho riešenia sporov:

- 1) Poistovací ombudsman SLASPO; ktorý sa špecializuje iba na spory z poistných zmlúv, adresa: Slovenská asociácia poisťovní, Útvar poisťovacieho ombudsmana,

Bajkalská 19B (severná veža, 4. poschodie), 821 01 Bratislava, <https://www.poistovaciombudsman.sk/>

- 2) Spoločnosť ochrany spotrebiteľov (S.O.S) Poprad; rieši všetky druhy spotrebiteľských sporov, adresa: Spoločnosť ochrany spotrebiteľov (S.O.S) Poprad, Bajkalská 2335/3, 058 01 Poprad, <https://www.sosspotrebitelov.sk/>
 - 3) Združenie na ochranu práv občana – AVES; rieši všetky druhy spotrebiteľských sporov, adresa: Združenie na ochranu práv občana – AVES, Jána Poničana 9, 841 07 Bratislava, P.O.BOX 29, <https://www.zdruzenieieves.sk/>
- Zoznam subjektov alternatívneho riešenia sporov sa môže v čase meniť.

Premlčacia doba

Nárok na poistné plnenie podľa poistnej zmluvy možno uplatniť do troch rokov. Táto doba začína plynúť za jeden rok od vzniku poistnej udalosti, na základe ktorej je uplatňované právo na poistné plnenie podľa poistnej zmluvy.

Článok 5

POISTNÁ DOBA A DOBA TRVANIA ZMLUVY

- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ nie je v poistnej zmluve uvedené inak. Výpovedná lehota je upravená v poistnej zmluve.
- 2) Poistenie jednotlivého poisteného končí uplynutím Doby krytia.
- 3) Poistenie sa nevzťahuje na udalosti, ktoré nastanú po uplynutí Doby krytia uvedenej v poistnej zmluve.
- 4) Poistenie sa vzťahuje na Poistené cesty, ktoré sú:
 - a) rezervované, alebo
 - b) začaté po začiatku Doby krytia jednotlivého poisteného podľa zmluvy.

Článok 6

PLATENIE POISTNÉHO

- 1) Poistné je povinný platiť Poistník, ak poistná zmluva neurčuje inak. Spoločnosť nie je povinná prijať poistné zaplatené po termíne splatnosti poistného, ale môže tak urobiť na základe podmienok určených podľa svojho vlastného uváženia. Spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek požiadať o predloženie potvrdenia o zaplatení poistného. Toto potvrdenie musí spĺňať požiadavky Spoločnosti.
- 2) Výška poistného musí byť uvedená v Poistke/ poistnej zmluve a stanoví sa podľa rozsahu poistenia a to na základe ohodnotenia rizika a zjednanej poistnej sumy.
- 3) Bežné poistné sa platí za dohodnuté poistné obdobia; možno tiež dohodnúť, že poistné bude zaplatené naraz za celú dobu, na ktorú bolo poistenie dojednané (jednorazové poistné). Poistným obdobím je (1) jeden mesiac, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak. Poistné za prvé poistné obdobie je splatné najneskôr ku dňu začiatku poistenia, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak. Poistné za ďalšie poistné obdobie je splatné vždy vo výročný deň

poistenia, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak. Výročný deň poistenia je taký deň počas Doby krytia, ktorý sa číslom a mesiacom zhoduje s dňom začiatku poistenia.

- 4) V súvislosti so zmenou podmienok rozhodujúcich pre stanovenie výšky poistného má Spoločnosť právo primerane upraviť výšku poistného na ďalšie poistné obdobie. Výšku poistného je Spoločnosť oprávnená upraviť, najmä ak dôjde k zmene parametrov pre kalkuláciu poistného, nepriaznivému vývoju poistného určeného na základe poistno-matematických metód a vyplatených poistných plnení z poistení podľa týchto poistných podmienok. Pri výkone tohto práva je Spoločnosť povinná vopred písomne oznámiť Poistníkovi novú výšku poistného, a to pred začiatkom príslušného poistného obdobia, ktorého sa upravené poistné týka. Uvedená zmena výšky poistného bude prijatá zo strany Poistníka zaplatením príslušnej výšky poistného oznámeného Spoločnosťou Poistníkovi; ustanovenie § 800 ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení tým nie je dotknuté.

Článok 7

MAXIMÁLNA HODNOTA POISTNÉHO PLNENIA

- 1) Poistená osoba ani ktorákoľvek Osoba poistená v rámci Rodinného plánu nie je oprávnená získať za Škodovú udalosť plnenie presahujúce 100% sumy uvedenej v Tabuľke poistných plnení.
- 2) Ak sa dve alebo viac cestovných Poistiek/ poistných zmlúv vydaných Spoločnosťou a akoukoľvek inou spoločnosťou vrátane spoločnosti, ktorá je súčasťou skupiny MetLife vzťahujú na rovnaký nárok z poistenia majetku, prípadne iného poistenia určeného v poistnej zmluve, potom maximálna hodnota poistného plnenia Spoločnosti, alebo ktorejkoľvek spoločnosti, ktorá je súčasťou skupiny MetLife na základe všetkých takýchto Poistiek/poistných zmlúv nesmie prekročiť výšku poistného krytia tej z Poistiek/ poistných zmlúv, ktorá poskytuje najvyššie poistné krytie. Žiadne z ustanovení týchto poistných podmienok sa nesmú vykladať tak, aby sa zvýšila hranica poistného krytia vyplývajúca zo zmluvy.

Článok 8

ZRUŠENIE/SKONČENIE

1) Zrušenie

- a) Výpoveď poistnej zmluvy a výpovedná lehota je upravená v poistnej zmluve; ustanovenie § 800 ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení tým nie je dotknuté.
- b) Každá zo zmluvných strán môže vypovedať poistnú zmluvu písomnou výpoveďou doručenou poštou alebo osobne do dvoch (2) mesiacov od uzavretia zmluvy. Výpovedná lehota je osemdeň a jej uplynutím poistenie zanikne.
- c) Pri vedomom porušení povinností odpovedať pravdivo a úplne na všetky písomné otázky Spoločnosti týkajúce sa dojednávania poistenia, môže Spoloč-

nosť od zmluvy odstúpiť, ak pri pravdivom a úplnom zodpovedaní otázok by poistnú zmluvu neuzavrela. Toto právo môže Spoločnosť uplatniť do troch mesiacov odo dňa, keď takú skutočnosť zistila; inak právo zanikne.

- d) Ak sa Spoločnosť dozvie až po Škodovej udalosti, že jej príčinou je skutočnosť, ktorú pre vedome nepravdivé alebo neúplné odpovede nemohla zistiť pri dojednávaní poistenia a ktorá pre uzavretie poistnej zmluvy bola podstatná, je oprávnená plnenie zo zmluvy odmietnuť; odmietnutím plnenia poistenie zanikne.
- e) Poistenie možno zrušiť aj z dôvodov uvedených v Občianskom zákonníku.
- f) Spoločnosť má právo na poistné za obdobie do skončenia poistenia jednotlivých Poistených osôb. Ak nastane Škodová udalosť a dôvod ďalšieho poistenia tým odpadol, Spoločnosť má právo na poistné do konca poistného obdobia v ktorom Škodová udalosť nastala; aj v týchto prípadoch má Spoločnosť právo na celé jednorazové poistné.

2) Skončenie

Poistenie podľa týchto poistných podmienok tiež skončí:

- a) ak Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu zmení trvalý pobyt mimo územie Slovenskej republiky
- b) uplynutím poistného obdobia, v ktorom Poistená osoba a/ alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu dovŕši maximálny vek pre zvolené krytie, pokiaľ nie je ďalej uvedené inak; v prípade Detí Poistenie podľa týchto poistných podmienok skončí v deň dovŕšenia veku uvedeného v poistnej zmluve; alebo
- c) v deň skončenia uvedený na Poistke/v poistnej zmluve; alebo
- d) pre nezaplatenie Poistného nasledovným spôsobom:
- ak poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorazové poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti,
 - poistné za ďalšie poistné obdobie nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy Spoločnosti na jeho zaplatenie, ak nebolo poistné zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva Spoločnosti obsahuje upozornenie, že poistenie zanikne, ak nebude zaplatené poistné. To isté platí, ak bola zaplatená len časť poistného, avšak takéto skončenie nemá akýkoľvek vplyv na nároky vzniknuté pred skončením poistenia.

Článok 9

NÁZVY POISTNÝCH PLÁNOV

Poistné krytie sa vzťahuje na Poistenú osobu a Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu v zmysle zmluvy s uvedením zvoleného poistného plánu. Názvy poistných plánov sú uvedené v Tabuľke poistných plnení.

Článok 10

GEOGRAFICKÉ OBLASTI

- **OBLASŤ 1** - Európa: zahŕňa európske štáty, európsku časť Ruskej Federácie, ostrovy v Stredozemnom mori, Egypt, Maroko, Alžírsko, Tunisko, Turecko, Kanárske ostrovy, Madeiru, Azorské ostrovy, Island a Faerské ostrovy, ak nebolo v poisťnej zmluve dohodnuté inak.
- **OBLASŤ 2** - Svet: okrem štátov uvedených v časti týchto podmienok- Všeobecné výluky.

Článok 11

VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Dane alebo poplatky: Povinnosťou Poistennej osoby a/alebo Osoby poistennej v rámci Rodinného plánu je zabezpečiť, správne priznať a zaplatiť akýkoľvek daňový záväzok vyplývajúci z akéhokoľvek prijatého poistného plnenia, u ktorého môže vzniknúť daňová povinnosť akejkoľvek povahy. Príjmy Spoločnosti, Poistennej osoby a/alebo Osoby poistennej v rámci Rodinného plánu a iných Oprávnených osôb zo zmluvy podliehajú zdaneniu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Zákon č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov ustanovuje plnenia z poistenia osôb (okrem plnenia z poistenia pre prípad dožitia určitého veku) ako príjmy oslobodené od dane z príjmov. Plnenia z poistenia pre prípad dožitia určitého veku, ako aj jednorazové vyrovnanie alebo odbytné vyplácané v prípade poistenia osôb pri predčasnom ukončení poistenia, predstavujú príjmy z kapitálového majetku a sú predmetom dane vyberanej zrážkou podľa sadzby dane uvedenej v zákone č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov z plnenia z poistenia zníženého o zaplatené poistné. Vyššie uvedený spôsob zdanenia plnenia z poistenia osôb môže podliehať zmenám počas doby platnosti poisťnej zmluvy v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov.

Dodatky: Poistná zmluva môže byť predĺžená, doplnená alebo zmenená výlučne dodatkom k zmluve.

Iné poistenie: Ak je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu oprávnená uplatniť nárok týkajúci sa celej Škodovej udalosti alebo jej časti z poistenia majetku, prípadne iného poistenia určeného v zmluve, na základe akejkoľvek inej poisťky/ poisťnej zmluvy (vrátane zákonnej poisťky alebo automatického cestovného poistenia kreditnej karty) („Iné nároky“), zodpovedá Spoločnosť za vyplatenie iba pomernej časti nároku uplatneného v súlade s podmienkami týchto poistných podmienok.

- Ak sa Spoločnosť na základe svojho vlastného uváženia rozhodne uhradiť celý nárok, potom nebude povinná uskutočniť platbu, pokiaľ Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu neprevedie na Spoločnosť svoje práva týkajúce sa iných nárokov.
- Ak už Spoločnosť vyplatila poistné plnenie v zmysle týchto poistných podmienok, všetky práva Poistennej osoby a/alebo osoby poistennej v rámci Rodinného plánu

v súvislosti s Inými nárokmi sú automaticky postúpené na Spoločnosť.

- Bez obmedzenia akéhokoľvek ustanovenia týchto poistných podmienok alebo akejkoľvek právnej povinnosti, je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu povinná plne spolupracovať so Spoločnosťou vo vzťahu k ostatným nárokom alebo v súdnych konaniach vrátane: a) zdržania sa akéhokoľvek konania, ktoré by poškodilo alebo obmedzilo práva Spoločnosti; b) poskytnutia akýchkoľvek informácií a dokumentov Spoločnosti, ktoré bude Spoločnosť požadovať; c) podpísania akéhokoľvek dokumentu alebo vyhlásenia, ktoré bude Spoločnosť požadovať za účelom uplatnenia svojich práv.

Jazyk: Poistné podmienky sa vyhotovujú v slovenskom jazyku.

Mena: Všetky čiastky sa uvádzajú v EURO. Ak vzniknú náklady v cudzej mene, výmenným kurzom bude výmenný kurz platný v deň vzniku nákladov.

Odkupná hodnota: Poistená osoba a Osoba poistená v rámci Rodinného plánu sa nepodieľa na výnosoch Spoločnosti. Pri predčasnom ukončení poistenia sa odkupná hodnota nevypláca.

Právny poriadok: Poistenie podľa týchto poistných podmienok sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. O akýchkoľvek sporoch vyplývajúcich z alebo súvisiacich s poistením podľa týchto poistných podmienok, ktoré nemohli byť urovnané vzájomnou dohodou zmluvných strán, budú rozhodovať slovenské súdy.

Prevzatie práv veriteľa: Spoločnosť má právo prevziať práva a nároky Poistennej osoby a/alebo Osoby poistennej v rámci Rodinného plánu vzťahujúce sa k utrpeným stratám spôsobeným tretími osobami až do výšky vyplateného rozsahu poistného plnenia. Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu sa zaväzuje písomne previesť na Spoločnosť nároky na odškodnenie voči tretím osobám až do výšky nákladov krytých Poistkou/ poistnou zmluvou a má byť Spoločnosti nápomocná pri obhajobe týchto práv a nárokov proti tým, ktorí sú za stratu zodpovední.

Tabuľka poistných plnení: Tabuľka poistných plnení, na ktorú sa dovoľáva znenie týchto poistných podmienok je tabuľka poistných plnení uvedená v zmluve.

Vekové hranice: Poistenie v zmysle týchto poistných podmienok môže byť poskytované osobám vo veku od 3 mesiacov do 70 rokov, ak poistná zmluva neurčuje inak.

Vyplatenie poistného plnenia: Tieto poistné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy medzi Spoločnosťou a Poistenou osobou a Poistníkom, a všetky jej ustanovenia a podmienky sú výlučne v prospech týchto strán. Nič čo je uvedené v týchto poistných podmienkach, a to výslovne alebo nevýslovne, nie je za úmyslom previesť na akúkoľvek inú osobu akékoľvek práva alebo prostriedky akejkoľvek povahy podľa týchto poistných podmienok alebo ktoréhokoľvek ich ustanovenia. Žiadna tretia strana bez obmedzenia nemá žiadne právo vyplývajúce z týchto poistných podmienok ani

žiadny nárok na prijatie plnenia zo zmluvy. Prijatie poistného plnenia vyplateného, ako uvedené nižšie, je platným zbavením sa zodpovednosti podľa týchto poistných podmienok na strane Spoločnosti:

- Práva a/alebo povinnosti vyplývajúce zo zmluvy sa nemôžu postúpiť, odstúpiť alebo iným spôsobom previesť na tretiu stranu. Plnenie je splatné iba v prospech Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo označenej Oprávnenej osoby. Poistné plnenie zodpovedajúce dohodnutej poistnej sume bude vyplatené v závislosti na povahe a rozsahu Škodovej udalosti. Platba poistného plnenia bude uskutočnená Hlavnou kanceláriou Spoločnosti. Výplata bude uskutočnená do 15 (pätnástich) dní po skončení vyšetrovania nevyhnutného na zistenie rozsahu povinnosti Spoločnosti.

Výplata poistného plnenia do výšky poistnej sumy za určitú Škodovú udalosť, zbavuje Spoločnosť akejkoľvek zodpovednosti týkajúcej sa tejto Škodovej udalosti a jej dôsledkov.

Zodpovednosť: Spoločnosti nevznikajú povinnosti z a nenesie zodpovednosť za: a) nedbanlivosť, neoprávnené činy a/alebo opomenutie akejkoľvek právne a/alebo lekárske kvalifikovanej osoby alebo akejkoľvek inej osoby alebo právnickej osoby, ktorá poskytuje priamo alebo nepriamo služby Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu; b) nedostatočné vysvetlenie pojmov, podmienok, dodatkov, ukončenia alebo výluk uvedených v týchto poistných podmienkach finančným agentom.

Článok 12

PODMIENKY ŠKODOVÝCH UDALOSTÍ

1) Dodržiavanie povinností

- Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu musí dodržiavať pokyny a/alebo inštrukcie Spoločnosti a poskytovateľa asistenčných služieb Spoločnosti, v opačnom prípade môže Spoločnosť odmietnuť zaplatiť celú alebo časť nároku zo Škodovej udalosti, pokiaľ nie je v týchto poistných podmienkach stanovené inak.
- Ak sa Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu nachádza v stave naliehavej potreby s bezprostredným ohrozením života, môže vyhľadať pomoc v núdzi na mieste pred tým, ako bude kontaktovať Spoločnosť alebo poskytovateľa asistenčných služieb Spoločnosti a bezodkladne potom kontaktovať Spoločnosť alebo poskytovateľa asistenčných služieb Spoločnosti.
- Spoločnosť má právo požadovať pri likvidácii škodovej udalosti od Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu doklad potvrdzujúci uzavretie manželstva, resp. existenciu spoločného spolužitia (v prípade druhu, družky), ako aj rodný list Dieťaťa/Deťí pre účely preukázania rodičovských práv k dieťaťu. Ak poistená osoba požadované dokumenty nepredloží,

Spoločnosť je oprávnená odmietnuť výplatu poistného plnenia, resp. v prípade poskytnutia asistenčných služieb alebo poistného plnenia vymáhať už poskytnuté plnenie.

- Všetky asistenčné služby musia byť vopred schválené a zariadené Spoločnosťou alebo poskytovateľom asistenčných služieb Spoločnosti tak, ako je uvedené v Časti C. Asistenčné služby poskytuje/jú poskytovateľ/lia asistenčných služieb na základe príslušnej zmluvy/zmlúv o zverení činnosti alebo inej obdobnej zmluvy uzavretej so Spoločnosťou (ďalej aj „AS Spoločnosť“), pričom kontaktné údaje AS Spoločnosti a/alebo ich zmeny sú oznámené Spoločnosťou Poistníkovi, Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu. V prípade, že akákoľvek asistenčná služba nie je schválená vopred a zariadená Spoločnosťou alebo AS Spoločnosťou, akékoľvek náklady takejto asistenčnej služby budú výlučnou zodpovednosťou Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo osôb konajúcich v mene Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.

2) Hlásenie o Škodovej udalosti a dôkaz o škode

Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu musí Spoločnosti predložiť písomné hlásenie:

- bezodkladne, avšak najviac do 30 dní od Úrazu, v dôsledku ktorého môže vzniknúť nárok na poistné plnenie v zmysle týchto poistných podmienok. Oprávnená osoba, ktorá uplatňuje nárok na akékoľvek poistné plnenie spojené so smrťou, je povinná predložiť Spoločnosti písomné vyrozumenie o smrti Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu do tridsiatich dní (30) od jej smrti. V prípade smrti Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu si Spoločnosť vyhradzuje právo na prehliadku a obdukcii tela Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.
- do tridsiatich dní (30) od akejkoľvek inej Škodovej udalosti. Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu musí na vlastné náklady poskytnúť osvedčenie, informáciu a zdokumentovaný dôkaz (ďalej len „dôkaz“) požadované Spoločnosťou ohľadne Škodovej udalosti.

3) Podvodné nároky

Ak Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu alebo ktokoľvek konajúci v jej mene používa podvodné spôsoby alebo prostriedky na získanie akéhokoľvek poistného plnenia, stráca Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu akýkoľvek nárok na plnenie v súvislosti s takýmto nárokom.

4) Všeobecné ustanovenia

- Poistená osoba a ktorákoľvek Osoba poistená v rámci Rodinného plánu, je povinná sa podrobiť lekárske-

mu vyšetreniu na náklady Spoločnosti tak často, ako to bude vyžadované v súvislosti s akýmkoľvek nárokom. Akákoľvek správa vystavená ako výsledok takéhoto vyšetrenia je majetkom Spoločnosti a považuje sa za dôvernú informáciu Spoločnosti.

- Zdravotná starostlivosť má byť vyhľadaná a jej pokyny dodržiavané okamžite po vzniku Zranenia alebo Ochorenia a Spoločnosť nebude zodpovedná za tú časť nároku, ktorá podľa názoru kvalifikovaného lekára vznikne z neodôvodnenej alebo zámernej neobanlivosti alebo nekonania ktorejkoľvek Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu vyhľadať a/alebo ostať v starostlivosti kvalifikovaného lekára.
- Každý nárok vzniknutý z trestného činu musí byť podložený právoplatným a vykonateľným rozhodnutím príslušného orgánu činného v trestnom konaní.
- Podmienkou vzniku povinnosti Spoločnosti poskytnúť poistné plnenie je riadne dodržiavanie a plnenie zmluvy, pokiaľ sa týka čohokoľvek čo má byť vykonané alebo dodržiavané Poistenou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu.
- Spoločnosť má právo prístupu ku všetkým predchádzajúcim aj súčasným zdravotným záznamom Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu za účelom ukončenia alebo pokračovania v posudzovaní nároku alebo poskytovania lekárskej pomoci. Na základe tohto ustanovenia sa má za to, že Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu dala Spoločnosti písomný súhlas k prístupu ku všetkým predchádzajúcim aj súčasným zdravotným záznamom Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.
- Poistné plnenie splatné podľa týchto poistných podmienok nezahŕňa žiadne úroky.

Článok 13

VŠEOBECNÉ VÝLUKY

Spoločnosť nebude kryť žiadne straty, ujmy, škody, ani právnu zodpovednosť, spôsobené, utrpené alebo vzniknuté priamo, alebo nepriamo následkom:

- 1) vojny, prerušenia práce, zamestnaneckých výtržností, štrajkov alebo prepúšťania z práce. Na túto výluku nemá vplyv akýkoľvek dodatok k poistnej zmluve, ktorý sa o nej špecificky v celku alebo čiastočne nezmieňuje. Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu bude/ú však i naďalej oprávnená/é ku krytiu na obdobie 3 kalendárnych dní od začiatku nepriateľských aktov v prípade, že ju/ich takáto udalosť zastihne v zahraničí a v prípade, že nie je do týchto udalostí aktívne zapojená; ani
- 2) zámerného použitia vojenskej sily s cieľom zadržať, predchádzať alebo zmierňovať akékoľvek známe Teroristické činy alebo Teroristické činy, o ktorých existuje podozrenie; ani
- 3) akéhokoľvek Teroristického činu alebo bombového útoku alebo ohrozenia nimi; ani
- 4) použitia, vypustenia alebo úniku jadrových materiálov, ktoré priamo alebo nepriamo spôsobia ionizáciu, rádiáciu alebo kontamináciu rádioaktivitou z akéhokoľvek jadrového paliva alebo z akéhokoľvek materiálu na výrobu jadrových zbraní, bez ohľadu na to, či v čase mieru alebo Vojny; ani
- 5) uvoľňovania, rozptyľovania alebo aplikácie patogénnych alebo jedovatých biologických alebo chemických materiálov; alebo
- 6) služobného pomeru alebo služby alebo z vykonávania výcviku v akýchkoľvek vojenských alebo policajných silách, alebo milícii alebo polovojenskej organizácii; ani
- 7) zapojenia sa do pracovných aktivít v podzemí alebo aktivít vyžadujúcich použitie výbušnín; ani
- 8) vedomého alebo úmyselného vystavenia sa nebezpečenstvu (okrem pokusu o záchranu ľudského života), zámerného sebapoškodzovania, samovraždy alebo pokusu o samovraždu; ani
- 9) úmyselného porušenia trestného práva; ani
- 10) cestovania lietadlom, okrem cestovania ako pasažier v lietadle s riadnym osvedčením na prepravu osôb alebo ak je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu členom posádky lietadla; ani
- 11) duševných porúch vrátane, ale nielen porúch úzkosti, porúch prijímania potravy, psychotických porúch, emocionálnych porúch, porúch osobnosti, zneužívania chemických látok a liečiv, vrátane liečby následkov požívania alkoholu, drog, požívania podobných látok alebo iných návykových látok, somatoformných porúch, disociatívnych porúch, psychosexuálnych porúch, porúch prispôsobenia sa, organických mentálnych porúch, mentálnej retardácie, autizmu ani
- 12) plánovanej/ných hospitalizácie/í a/alebo chirurgického/ých zákroku/ov, na ktorú/é nie je zdravotný dôvod, alebo ktorá/é bola/í určená/é alebo dohodnutá/é pred začiatkom poistenia; ani
- 13) sexuálne prenosných ochorení a ťažkostí všeobecne známych ako AIDS alebo HIV a/alebo akýchkoľvek súvisiacich ochorení alebo ťažkostí vrátane ich derivácií a variantov akokoľvek nadobudnutých alebo zapríčinených, ani
- 14) chronických syndrómov únavy alebo myalgickej encefalitídy (M.E.) (pozitívne antifosfolipidové protilátky) alebo ochorenie bežne označované ako chronický únavový syndrom C.F.S.; ani
 - a) toho, že Poistená osoba a/alebo Osoby poistené v rámci Rodinného plánu je/sú pod vplyvom alkoholu alebo inej omamnej alebo psychotropnej látky alebo inej návykovej látky; alebo
 - b) Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu je pod vplyvom drog, narkotík alebo iných návykových látok, pokiaľ tieto drogy, narkotiká alebo iné návykové látky nepodal kvalifikovaný lekár

alebo pokiaľ neboli predpísané alebo užité v súlade s pokynmi kvalifikovaného lekára; alebo

- c) Úrazu, ktorý sa stal v čase, keď Poistená osoba a/ alebo Osoby poistené v rámci Rodinného plánu riadila/li motorové vozidlo a v krvi alebo v dychu mala/li vyššiu hladinu alkoholu ako je zákonom v Štáte obvyklého pobytu povolené; alebo
 - d) požívania alkoholu, alkoholizmu, požívania omamných látok, drog alebo iných návykových látok alebo závislostí akéhokoľvek druhu, ani
- 15) akýchkoľvek predchádzajúcich zdravotných ťažkostí; alebo srdcových alebo kardiovaskulárnych alebo cievnych alebo cerebrálno-vaskulárnych ochorení alebo ťažkostí alebo ich následkov alebo komplikácií, ktoré podľa názoru kvalifikovaného lekára ustanoveného Spoločnosťou s nimi môžu odôvodnene súvisieť, ak sa Poistenej osobe a/ alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu dostalo lekárskej rady alebo liečby (vrátane liekov) hypertenzie 2 roky pred začiatkom Poistenej cesty; ani
 - 16) vrodených anomálií a ťažkostí z nich alebo v ich dôsledku vzniknutých, a prietrže (hernie); ani
 - 17) lietania v akomkoľvek lietadle vlastnom, prenajatom alebo prevádzkovanom Poistenou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu alebo v jej mene alebo ktoréhokoľvek člena domácnosti Poistenej osoby a/ alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu; ani
 - 18) cestovania Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu napriek lekárskej rade alebo s cieľom vyhľadania lekárskeho ošetrenia alebo poradenstva alebo s ťažkosťami v terminálnom štádiu, ktoré boli diagnostikované pred Poistenou cestou, alebo ak je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu k cestovaniu nespôsobilá; ani
 - 19) akýchkoľvek srdcových alebo kardiovaskulárnych alebo cievnych alebo cerebrálno-vaskulárnych ochorení alebo ťažkostí alebo ich následkov alebo komplikácií, ktoré podľa názoru kvalifikovaného lekára ustanoveného Spoločnosťou s nimi môžu odôvodnene súvisieť u osoby staršej ako 69 rokov; ani
 - 20) zamestnania zahŕňajúceho Manuálnu prácu inú ako je pracovná činnosť vykonávaná v pracovnom pomere; alebo vykonávania zamestnania na trvalý úväzok alebo na základe pracovnej zmluvy, ktorá nie je príležitostná len počas rekreačného výletu; ani
 - 21) účasti na športe ako Profesionálny športovec; alebo školské športy (s výnimkou prípadu, ak poistná zmluva určuje inak); ani
 - 22) akejkoľvek hazardnej činnosti, športu alebo aktivity, ktoré predstavujú alebo zvyšujú pravdepodobnosť ujmy vrátane, nie však výlučne, jazdy na motocykli (ak obsah motora presahuje 200 cc alebo ak je motocykel riadený vodičom bez vodičského oprávnenia), prekážkovej jazdy na koni, konského póla, poľovania,

bungee jumpingu, zlaňovania, lezenia (pokiaľ nie je v sprievode uznaného vodcu alebo na zreteľne označenej trati; maximálne do nadmorskej výšky 4000 m), horezectva vyžadujúceho laná alebo výstroj, potápania (pokiaľ nemá oprávnenie alebo nie je v sprievode kvalifikovaného inštruktora, bezpečnostné predpisy musia byť splnené podľa medzinárodných predpisov PADI), jaskyniarstva, bojových športov (okrem oprávnenej sebaobrany), pretekania (iného ako pešieho alebo plachtenia na vnútrozemských vodách), ak je členom posádky na lodi alebo člne plaviaceho sa z jedného štátu do druhého, rýchlostných alebo vytrvalostných pretekov alebo ich tréningov (iných ako atletika) alebo tréningov alebo zapájania sa do kontaktných športov, kde plný kontakt medzi hráčmi je prípustnou súčasťou hry, s výnimkou prípadu ak poistná zmluva určuje inak. Toto ostáva na vlastnom uvážení Spoločnosti; ani

- 23) následnej ujmy akéhokoľvek druhu alebo finančnej ujmy a/alebo nákladov, ktoré nie sú kryté týmito poistnými podmienkami; ani
- 24) platobnej neschopnosti prepravcu alebo vyhlásenia konkurzu na majetok prepravcu alebo reštrukturalizácia prepravcu; ani
- 25) úmyslu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu emigrovať alebo sa vysťahovať zo Štátu obvyklého pobytu, pokiaľ to nebolo vopred písomne dohodnuté so Spoločnosťou.
- 26) cestovania cez alebo do Afganistanu, Demokratickej republiky Kongo, Iraku, Iránu, Libérie, Sudánu a/ alebo Sýrie;
- 27) cestovania do konkrétnych štátov alebo oblastí, do ktorých cestovanie neodporúča Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky informácia o čom bola najneskôr v deň začiatku Poistenej cesty zverejnená na webovej stránke Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky;
- 28) dôvodu akéhokoľvek činu teroristu alebo člena teroristickej organizácie, pašeráka drog, dodávateľa jadrových, chemických alebo biologických zbraní;
- 29) cestovania do štátu, v ktorom bola oznámená alebo kde existovala prírodná katastrofa alebo epidémia pred začiatkom Poistenej cesty.

Na základe týchto poistných podmienok sa neposkytuje žiadne poistné krytie na území Štátu obvyklého pobytu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu (vrátane Slovenskej republiky) a/alebo na území akéhokoľvek štátu, v ktorom je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu účastníkom verejného zdravotného poistenia s výnimkou uvedenou v časti B.7A. Spoločnosť podlieha rôznym programom ekonomických sankcií v krajinách, v ktorých vykonáva podnikateľskú činnosť. Spoločnosť dodržiava všetky príslušné sankčné programy, vrátane (ale nielen) tých, ktoré spadajú do pôsobnosti Úradu pre kontrolu zahraničných aktív (ďalej len

„OFAC“), ktoré sú pre Spoločnosť ako súčasť finančnej skupiny vykonávajúcej svoju podnikateľskú činnosť v Spojených štátoch amerických, Európskej únii a Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska, obzvlášť dôležité. Poistné plnenie alebo iné plnenie v zmysle poistnej zmluvy Spoločnosť nevyplatí v prípade, že:

- osoba, ktorej vznikol nárok na poistné plnenie alebo iné plnenie v zmysle poistnej zmluvy, má pobyt v štáte alebo v oblasti, podliehajúcej medzinárodným sankciám v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov alebo
- osoba, ktorej vznikol nárok na poistné plnenie alebo iné plnenie v zmysle poistnej zmluvy, je uvedená na zozname osôb vedenom OFAC, na zozname sektorových sankcií vedenom OFAC alebo na ktoromkoľvek vnútroštátnom alebo medzinárodnom zozname sankcií alebo
- dané plnenie je považované za službu prijatú v štáte, na ktorý sa vzťahujú medzinárodné sankcie podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

Spoločnosť nie je povinná poskytnúť poistné krytie ani plniť žiaden nárok z poistnej zmluvy (vrátane nároku na poistné plnenie) v rozsahu, v akom by ju poskytnutie daného poistného krytia alebo plnenie daného nároku (vrátane nároku na poistné plnenie) vystavilo akejkoľvek sankcii, zákazu alebo obmedzeniu v zmysle rezolúcií Organizácie spojených národov, obchodných alebo ekonomických sankcií, všeobecne záväzných právnych predpisov Európskej únie, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska alebo Spojených štátov amerických alebo akýchkoľvek iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok 14

DEFINÍCIE POISTNÝCH PLNENÍ, PODMIENKY A/ALEBO VÝLUKY

Na Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu sa vzťahuje nasledovné poistné krytie v závislosti od zvoleného variantu poistného plánu, ako je definovaný v poistnej zmluve. Časti A.1 - A.4 týchto poistných podmienok predstavujú a definujú základné poistenie a Časti B.1 - B.8 týchto poistných podmienok predstavujú a definujú doplnkové poistenie, ktoré zahŕňa okrem iného asistenčné poistenie zamerané na pomoc Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu v stave núdze a/alebo iných ťažkostí počas cestovania alebo počas pobytu mimo miesta/štátu svojho obvyklého pobytu.

ČASŤ A - ZÁKLADNÉ POISTENIE

Poistenie dohodnuté a poskytnuté podľa tejto Časti A týchto poistných podmienok sa považuje za základné poistenie, ktoré sa vždy v poistnej zmluve dojednáva.

ČASŤ A.1 - ÚRAZOVÉ POISTENIE ČASŤ A.1.1

Ak Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu utrpí Zranenie, kryté poistnou zmluvou, ktoré-

ho následkom je strata popísaná v nižšie uvedenej tabuľke, Spoločnosť vyplatí Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu náhradu uvedenú v Tabuľke poistných plnení.

NÁHRADA ZA ŠKODOVÚ UDALOSŤ UVEDENÁ AKO PERCENTO Z HODNOTY POISTNEJ SUMY

- Smrť následkom úrazu
 - Ako následok Úrazu -100%
 - Smrť ako priamy následok Úrazu vzniknutého vystavením sa prírodným živlom - 100%
- Úplná trvalá invalidita
 - Ako následok Úrazu - 100%
 - Úplná trvalá invalidita ako priamy následok Úrazu vzniknutého vystavením sa prírodným živlom - 100%
- Trvalá invalidita

	Pravá	Ľavá
Za stratu celej hornej končatiny	70 %	60 %
Za stratu celej ruky alebo predlaktia	60 %	50 %
Za stratu celej nohy nad kolenom	60 %	60 %
Za stratu celej nohy na úrovni kolena alebo nižšie	50 %	50 %
Za stratu celého chodidla	40 %	40 %
Za úplné ohluchnutie, obe uši	50 %	
Za úplnú stratu zraku jedného oka	25 %	
Za úplnú stratu zraku oboch očí	100 %	
Za úplnú stratu reči	100 %	

- Úplná a trvalá strata funkcie orgánu alebo končatiny sa považuje za ich celkovú stratu. Za zníženú stratu funkcie sa uvedené percento zníži v závislosti od rozsahu straty funkcie.
- V prípade výskytu viac ako jednej straty špecifikovanej vo vyššie uvedenej tabuľke v dôsledku akéhokoľvek Úrazu, sa celkové poistné plnenie splatné podľa týchto poistných podmienok určí súčtom poistných plnení zodpovedajúcich každej jednotlivkej strate do maximálnej výšky 100% poistnej sumy.

ČASŤ A.1A - OSOBITNÉ PODMIENKY

- Spoločnosť nevyplatí žiadne poistné plnenie, pokiaľ:
 - ide o Úplnú trvalú invaliditu, ak Spoločnosť neobdrží pre Spoločnosť dostatočný dôkaz o tom, že invalidita bude s najväčšou pravdepodobnosťou trvať po zvyšok života Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu;
 - ide o viac ako 100% poistnej sumy, keď pri tom istom Úraze vznikne viac ako jedno Zranenie;
 - už Spoločnosť vyplatila 100% poistnej sumy z krytia smrti následkom Úrazu alebo Úplnej trvalej invalidity alebo trvalej invalidity. V prípade, že Poistená osoba /alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu obdržala poistné plnenie pre prípad Úplnej trvalej in-

validity alebo trvalej invalidity a potom na následky tohto Úrazu zomrela, vyplatené poistné plnenie pre prípad smrti následkom Úrazu bude znížené o už vyplatené plnenie pre prípad Úplnej trvalej invalidity alebo trvalej invalidity.

- 2) Ak Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu utrpí Úplnú trvalú invaliditu a nárok vo vzťahu k tejto invalidite bude uznaný a akceptovaný, poistné plnenie bude vyplatené a celé poistné krytie podľa Časti A.1.1 v súvislosti s takouto Poistenou osobou a/ alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu sa skončí.
- 3) Stav Úplnej trvalej invalidity alebo akejkoľvek trvalej invalidity môže byť uznaný výhradne kvalifikovaným lekárom určeným Spoločnosťou za predpokladu, že stav je nepretržitý a trvá minimálne počas 12 po sebe nasledujúcich mesiacov od začiatku postihnutia. V prípade celkovej a nezvratnej straty zraku oboch očí alebo straty dvoch alebo viacerých končatín (alebo rúk nad zápästím alebo chodidiel nad členkom), môže sa od doby 12 po sebe nasledujúcich mesiacov upustiť.
- 4) Ak je existujúca choroba, telesná chyba alebo iný abnormálny fyzický alebo psychický stav Poistenej osoby a/ alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu zhoršený Úrazom, výška poistného plnenia bude stanovená stupňom zhoršenia existujúceho ochorenia po Úraze a podľa toho bude vyplatené poistné plnenie. Stupeň choroby, telesnej chyby alebo iného abnormálneho fyzického alebo psychického stavu pred Úrazom bude stanovený na základe lekárskeho dôkazu.
- 5) Ak sú následky Úrazu zhoršené kvôli existujúcej chorobe, telesnej chybe alebo inému abnormálnemu fyzickému alebo psychickému stavu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, poistné plnenie bude stanovené na základe následkov, ktoré by Úraz zanechal, keby takáto porucha nebola bývala existovala. Uvedené ale neplatí, ak takéto okolnosti sú dôsledkom skoršieho Úrazu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, za ktorý bolo alebo bude vyplatené poistné plnenie podľa týchto poistných podmienok.
- 6) Ak Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu zomrie z prirodzenej príčiny pred ohodnotením nároku na uznanie invalidity vo vzťahu k Škodovej udalosti, Spoločnosť vyplatí to, čo by primerane malo byť vyplatené za takúto trvalú invaliditu v súlade s vyššie uvedenou osobitnou podmienkou 1(b).
- 7) Deti sú vylúčené z akéhokoľvek poistného plnenia za pracovnú neschopnosť na základe Úplnej trvalej invalidity.

ČASŤ A.1B - OSOBITNÁ VÝLUKA

Spoločnosť nebude zodpovedná za úhradu akýchkoľvek poistných plnení v zmysle tejto časti poistných podmienok vo vzťahu k Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej

v rámci Rodinného plánu za Škodovú udalosť spôsobenú alebo vzniknutú priamo alebo nepriamo z akéhokoľvek typu Ochorenia alebo bakteriálnej infekcie, pričom táto výluka neplatí pre nozokomiálne infekcie alebo otravu krvi, vrátane hnisavých infekcií, ktoré mohli byť dôsledkom náhodného rezu alebo rany.

ČASŤ A.2 - LIEČEBNÉ NÁKLADY A SÚVISIACE VÝDAVKY ČASŤ A.2A - LIEČEBNÉ NÁKLADY/ VÝDAVKY

Medzinárodná cesta

Ak Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu počas cestovania na Medzinárodnej ceste vzniknú Liečebné náklady (Zdravotná starostlivosť, hospitalizácia) ako následok Ochorenia alebo Zranenia, Spoločnosť tieto náklady preplatí až do výšky uvedenej v Tabuľke poistných plnení.

ČASŤ A.2B - NÁKLADY NA STOMATOLÓGA

Spoločnosť uhradí náklady za pohotovostné stomatologické ošetrenie na obnovenie dentálnych funkcií alebo zmiernenie bolesti, ktoré poskytne registrovaný stomatológ s právoplatnou kvalifikáciou. V prípadoch, keď je v dôsledku Ochorenia alebo Zranenia počas Medzinárodnej cesty potrebné stomatologické vyšetrenie na obnovenie dentálnych funkcií alebo zmiernenie bolesti, budú tieto náklady tvoriť súčasť sumy poistného plnenia ako je uvedené v Tabuľke poistných plnení.

ČASŤ A.2C - OSOBITNÉ PODMIENKY

- 1) Liečebné náklady vzniknuté v dôsledku pohotovostného stomatologického ošetrenia môžu byť uznané, len ak bola stomatologická starostlivosť poskytnutá do 30 dní od Úrazu.
- 2) Liečebné náklady a s nimi súvisiace náklady budú uhradené iba do doby, kedy kvalifikovaný lekár určený Spoločnosťou rozhodne, že Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu v rámci Rodinného plánu je schopná prevozu do Bodu odchodu. Ak je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu spôsobilá na prevoz do Bodu odchodu a zvolí si nevrátiť sa do Bodu odchodu, všetky náklady vzniknuté v súvislosti s udalosťou pôjdu na vlastný účet Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.

ČASŤ A.2D - OSOBITNÉ VÝLUKY

Spoločnosť nebude uhrádzať akékoľvek Liečebné náklady:

- 1) vzniknuté v dôsledku nepretržitej Zdravotnej starostlivosti započatej pred nástupom na Poistenú cestu, vrátane akýchkoľvek liekov užívaných pred dňom začiatku Poistenej cesty, ak bolo Poistenej osobe a/ alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu odporúčané v Zdravotnej starostlivosti a liečbe pokračovať počas Poistenej cesty; alebo

- 2) vzniknuté počas vyšetrenia, ktoré kvalifikovaný lekár neurčil ako bezprostredne nutné; alebo
- 3) za výplne alebo korunky z drahých kovov; alebo
- 4) za akékoľvek postupy súvisiace so zubnou alebo ústnou hygienou; alebo
- 5) za odbornú Zdravotnú starostlivosť (poskytovanú odborným lekárom) bez odporúčenia kvalifikovaného lekára; alebo
- 6) súvisiace s antikoncepčnými prostriedkami, protetickými prostriedkami, zdravotníckymi potrebami alebo zdravotníckymi pomôckami; alebo
- 7) za preventívnu liečbu vrátane, ale nie výlučne, vakcinácie a/alebo imunizácie; alebo
- 8) za nákup doplnkov stravy vrátane vitamínových doplnkov, dietetického jedla na špeciálny zdravotný účel a kozmetických produktov, a to ani v prípadoch, keď ich predpísal ošetrojúci kvalifikovaný lekár, za hormonálnu terapiu, predpísanú antikoncepciu, alebo liečbu neplodnosti; alebo
- 9) liečbu osteoporózy, akupunktúru, akupresúru, homeopatickú liečbu alebo iný typ alternatívnej liečby; alebo
- 10) za rehabilitáciu, fyzioterapiu, vodoliečbu, pobyt v sanatóriu; alebo
- 11) v dôsledku Úrazu a/alebo Ochorenia vzniknutého v Štáte obvyklého pobytu.

ČASŤ A.2E - NÁKUP ALEBO OPRAVA DIOPTRICKÝCH ALEBO PROTETICKÝCH POLOŽIEK

Spoločnosť Poistenej osobe a/alebo Osobej poistenej v rámci Rodinného plánu uhradí náklady vynaložené na nákup alebo opravu dioptrických alebo protetických položiek, avšak len v prípade Úrazu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, ktorý si vyžiada hospitalizáciu alebo ambulantnú liečbu.

ČASŤ A.2F - POVINNOSTI POISTENEJ OSOBY A/ALEBO OSOBY POISTENEJ V RÁMCI RODINNÉHO PLÁNU

Ak vzniknú náklady podľa tejto Časti A.2, Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu je povinná:

- 1) účinne spolupracovať s ošetrojúcim kvalifikovaným lekárom, Spoločnosťou a AS Spoločnosti, aby sa predišlo neodôvodnenému nárastu nákladov,
- 2) dať súhlas ošetrojúcemu kvalifikovanému lekárovi na postúpenie informácií o zdravotnom stave Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu Spoločnosti na základe žiadosti Spoločnosti,
- 3) dať súhlas ošetrojúcemu kvalifikovanému lekárovi, aby postúpil akékoľvek informácie kvalifikovanému lekárovi určenému Spoločnosťou,
- 4) na základe žiadosti Spoločnosti v sporných prípadoch podstúpiť lekárske vyšetrenie u odborného Lekára určeného Spoločnosťou,
- 5) predložiť Spoločnosti originály nasledovných dokumentov:

- potvrdenie kvalifikovaného lekára o predpísaní liekov alebo kópiu lekárskeho predpisu,
 - doklad o zaplatení výdavkov v hotovosti alebo faktúru za ambulantnú liečbu vrátane zoznamu poskytnutých liečebných úkonov,
 - doklad o zaplatení výdavkov v hotovosti alebo faktúru za predpísané lieky,
 - doklad o zaplatení výdavkov v hotovosti alebo faktúru za hospitalizáciu,
 - doklad o zaplatení výdavkov v hotovosti alebo faktúru za prevoz,
 - doklad o zaplatení výdavkov v hotovosti alebo faktúru za akékoľvek iné výdavky v zmysle tejto Časti poistných podmienok;
- 6) predložiť Spoločnosti kópiu nasledujúcich dokumentov:
 - lekársku správu od kvalifikovaného lekára vrátane diagnózy, anamnézy a spôsobu liečby pre účely preukázania oprávnenosti výdavkov,
 - rozhodnutie príslušného orgánu činného v trestnom konaní, ak bola spôsobená zdravotná ujma neoprávneným konaním tretej osoby.

Predloženie týchto dokumentov je predpokladom na úhradu výdavkov podľa tejto Časti A.2 týchto poistných podmienok.

ČASŤ A.3 - NÚDZOVÁ EVAKUÁCIA (LEKÁRSKY PREVOZ V RÁMCI CUDZIEHO ŠTÁTU A/ALEBO PREVOZ DO ŠTÁTU OBVYKLÉHO POBYTU)

- 1) Spoločnosť uhradí zvyčajné Odôvodnené a obvyklé poplatky až do výšky maximálnej čiastky uvedenej v Tabuľke poistných plnení uvedenej za kryté náklady vzniknuté, ak bola následkom Zranenia alebo Ochorenia Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu nevyhnutná Núdzová evakuácia. Núdzovú evakuáciu musí nariadiť asistenčná služba alebo Lekár, ktorý potvrdí, že vážnosť alebo povaha Zranenia alebo Ochorenia Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu ju oprávňuje na evakuáciu.
- 2) Kryté náklady sú náklady za Lekársky transport a Zdravotnú starostlivosť vrátane lekárskeho transportu a lekárskeho prostriedkov, ktoré vznikli v súvislosti s Núdzovou evakuáciou. Lekársky transport za účelom evakuácie Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu sa musí vykonať čo možno najpriamejšou a najhospodárnejšou cestou. Náklady za Lekársky transport musia byť: (a) odporúčené ošetrojúcim kvalifikovaným lekárom; (b) požadované štandardnými predpismi pre príslušný druh dopravy; a (c) vopred zariadené a schválené asistenčnou službou.

ČASŤ A.3A - OSOBITNÉ VÝLUKY

Spoločnosť neuhradí akékoľvek náklady, ktoré vzniknú po neodôvodnenom odmietnutí Lekárskeho transportu alebo odmietnutí spôsobu Lekárskeho transportu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, Poiste-

nou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu späť do Štátu obvyklého pobytu, ak takýto prevoz bol schválený ošetrovujúcim kvalifikovaným lekárom v zahraničí.

ČASŤ A.4 - REPATRIÁCIA POZOSTATKOV

- 1) Spoločnosť uhradí poistné plnenie až do výšky uvedenej v Tabuľke poistných plnení za kryté náklady, ktoré odvodnene vznikli za účelom návratu pozostatkov Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu do Štátu obvyklého pobytu, ak zomrie.
- 2) Kryté náklady zahŕňajú, ale nie sú obmedzené iba na: (a) konzerváciu; (b) kremáciu; (c) truhlu; a (d) prevoz.

ČASŤ B - DOPLNKOVÉ POISTENIE

Poistenie špecifikované v tejto Časti B týchto poistných podmienok sa považuje za doplnkové poistenie k hlavnému poisteniu podľa Časti A týchto poistných podmienok a s hlavným poistením tvorí jeden celok. Doplnkové poistenie nie je možné založiť bez založenia hlavného poistenia a musí byť založené na tú istú Dobu krytia ako hlavné poistenie. Zvolené doplnkové poistenie sa musí uviesť v poistnej zmluve.

ČASŤ B.1 - ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

Spoločnosť uhradí všetky škody a náhrady, za ktoré sa Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu stane právne zodpovedná, až do výšky uvedenej v Tabuľke poistných plnení podľa zvoleného plánu v dôsledku činov, ktorými spôsobilá:

- 1) zranenie inej osobe vrátane následnej smrti;
- 2) stratu alebo poškodenie cudzieho majetku.

ČASŤ B.1A - OSOBITNÉ PODMIENKY

- 1) Podmienkou úhrady je, že Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu neprizná pochybenie ani zodpovednosť voči inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.
- 2) Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu nemôže vykonať žiadnu ponuku, sľub, úhradu, ani nahradiť škodu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.
- 3) Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu musí predložiť Spoločnosti do 30 dní od ukončenia Poistenej cesty písomné oznámenie s uvedením všetkých podrobností o udalosti, ktorá by mohla mať za následok vznik akéhokoľvek nároku podľa tejto Časti týchto poistných podmienok.
- 4) Akýkoľvek list, listina, predvolanie alebo postup musí byť bezodkladne postúpený Spoločnosti.
- 5) Spoločnosť je oprávnená prevziať obhajobu a urovanie nárokov v mene Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu v prospech Spoločnosti. Spoločnosť má plnú rozhodovaciu právomoc vo vedení akéhokoľvek súdneho konania alebo urovnania nárokov.

- 6) Spoločnosť môže kedykoľvek uhradiť Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu čiastku, ktorou sa nárok urovná, po odpočítaní akéhokoľvek odškodného, ktoré už bolo zaplatené Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu. Spoločnosť sa tým zbaví akýchkoľvek iných záväzkov než sú záväzky za náklady a výdavky vzniknuté pred vykonaním takejto platby.
- 7) Za právnu zodpovednosť vzniknutú zo Zranenia alebo straty ako následku akéhokoľvek úmyselného činu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu nebude poskytnuté žiadne odškodnenie.

ČASŤ B.1B - OSOBITNÉ VÝLUKY

Spoločnosť neuhradí škody, za ktoré sa Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu stane právne zodpovednou, ak takáto zodpovednosť vzniká priamo alebo nepriamo z nižšie uvedených prípadov alebo v súvislosti s uvedenými prípadmi:

- 1) zranenie Poistenej osoby, Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo akéhokoľvek Príbuzného, ktorý s ňou obvykle býva alebo
- 2) zranenie Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo jej zamestnancov pri výkone zamestnania alebo v priebehu zamestnania; alebo
- 3) straty alebo škody na majetku, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo akéhokoľvek Príbuzného, ktorý s ním obvykle býva; alebo
- 4) vlastníctva, držby alebo používania Poistenou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu alebo v mene Poistenej osoby a/alebo v mene Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu akéhokoľvek obytného príviesu, mechanicky poháňaného vozidla (iného ako golfové vozíky a motorizované invalidné vozíky), lietadla alebo iného vzdušného zariadenia, vznášadla (iného ako ručne poháňaného plavidla alebo plachetnice v teritoriálnych vodách) alebo zvierat; alebo
- 5) strata alebo škoda na majetku alebo Zranenie vznikajúce z povolaní Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, obchodnej činnosti alebo živnosti alebo z profesionálneho poradenstva ňou poskytnutého; alebo
- 6) s akoukoľvek zmluvou, ibaže by takáto zodpovednosť vznikla z neexistencie takejto zmluvy; alebo
- 7) rozsudky vydané v prvej inštancii (v prvom stupni konania) súdom príslušnej jurisdikcie, ktoré nie sú právoplatné a vykonateľné, v štáte, v ktorom bola vydaná Poistka alebo v štáte, v ktorom došlo k udalosti vedúcej k zodpovednosti Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu; alebo
- 8) akékoľvek nároky na pokuty, penále, disciplinárne, exemplárne, zvýšené alebo sankčné náhrady škody.

Ak je zodpovednosť za škodu poistená u viacerých poistiteľov a úhrn poistných súm prevyšuje vzniknutú škodu

alebo ak prevyšuje úhrn súm, ktoré by z uzavretých poistných zmlúv z tej istej udalosti poistiteľa boli povinní plniť, poskytne Spoločnosť plnenie do výšky dohodnutej poistnej sumy len v pomere sumy, ktorú by bola povinná plniť podľa zmluvy, k sumám, ktoré by boli úhrnom povinní plniť všetci poistitelia.

ČASŤ B.2 - NÚDZOVÉ VYCESTOVANIE ČLENA RODINY

Ak je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu hospitalizovaná dlhšie ako 5 dní po dni začiatku hospitalizácie krytej poistením počas Poistenej cesty, Spoločnosť uhradí až do čiastky uvedenej v Tabuľke poistných plnení:

- 1) cenu spiatocnej letenky v ekonomickej triede osobe určenej Poistenou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu, k lôžku alebo od lôžka Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, ak je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu na ceste bez sprievodu (sama).
- 2) náhradu poplatku za hotelovú izbu z dôvodu rekonvalescencie po prepustení Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu z Nemocnice, ak bolo schválené asistenčnou službou, až do výšky dennej čiastky a celkovej maximálnej čiastky uvedenej v Tabuľke poistných plnení.

Tieto výdavky musia byť schválené asistenčnou službou vopred. Poistné plnenia sa neposkytnú za žiadne výdavky, ktoré boli bezplatne poskytnuté Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu inou stranou, alebo ktoré sú už zahrnuté v cene cesty.

ČASŤ B.3 - BATOŽINA - STRATA, KRÁDEŽ A POŠKODENIE

Spoločnosť uhradí poistné plnenie, ak sa Batožina Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, ktorá je v starostlivosti, úschove a pod kontrolou Bežného prepravcu, stratí v dôsledku krádeže alebo v dôsledku zaslania Batožiny Bežným prepravcom nesprávnym smerom, ak je Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu počas cesty platiacim cestujúcim tohto Bežného prepravcu.

Spoločnosť nahradí, až do výšky maximálnej čiastky uvedenej v Tabuľke poistných plnení, cenu za náhradu Batožiny a jej obsahu. Všetky nároky musia byť potvrdené Bežným prepravcom.

Maximálna čiastka náhrady za každú Batožinu, je **50% a maximálna čiastka náhrady za každý predmet obsiahnutý v akejkoľvek Batožine je 10%** z čiastky uvedenej v Tabuľke poistných plnení. Kombinovaný maximálny limit 10% z čiastky uvedenej v Tabuľke poistných plnení platí pre nasledovné: fotoaparáty, kamery, vrátane príslušného vybavenia kamery. Strata páru/súpravy vecí

V prípade straty páru vecí alebo súpravy vecí sa môže Spoločnosť rozhodnúť pre:

- a) opravu alebo výmenu akejkoľvek časti, ktorou dôjde k znovu nadobudnutiu hodnoty páru alebo súpravy na hodnotu pred stratou; alebo
- b) zaplatiť rozdiel medzi hotovostnou hodnotou majetku pred a po strate.

ČASŤ B.3A - OSOBITNÁ PODMIENKA

Poistné plnenia z dôvodu straty Batožiny budú uhradené len do výšky sumy uvedenej v Tabuľke poistných plnení. Poistné plnenia za stratu Batožiny v prípadoch, kedy je strata Batožiny poistená u viacerých poistiteľov a úhrn poistných súm prevyšuje poistnú hodnotu Batožiny alebo ak prevyšuje úhrn súm, ktoré by z uzavretých poistných zmlúv z tej istej udalosti poistiteľa boli povinní plniť, poskytne Spoločnosť plnenie do výšky dohodnutej poistnej sumy len v pomere sumy, ktorú by bola povinná plniť podľa poistnej zmluvy, k sumám, ktoré by boli úhrnom povinní plniť všetci poistitelia.

ČASŤ B.3B - OSOBITNÉ VÝLUKY

Spoločnosť neuhradí nárok, ak:

- 1) poistený predmet bol/poistené predmety boli poškodené, stratené, ukradnuté alebo rozbité:
 - v dôsledku úmyselného konania Poistenej osoby, Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo jej Príbuzného
 - kvôli vade alebo poškodeniu, ktoré v čase aktivácie poistenia už existovalo
 - následkom Vojny podmienok prerušenia práce, nepokojov, štrajku alebo prepúšťania z práce, z dôvodu rádioaktívnej energie alebo následkom rádioaktívneho materiálu
- 2) poistený predmet bol stratený alebo ukradnutý v čase, keď ho Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu nechala bez dozoru s výnimkami
 - ak Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu bola zbavená schopnosti postarať sa o daný predmet po Úraze alebo kvôli dopravnej nehode
 - k poškodeniu alebo rozbitiu poisteného predmetu došlo v dôsledku neoprávneného konania tretej osoby
- 3) poistený predmet bol poškodený alebo zničený v dôsledku vady materiálu, hrubého zaobchádzania, opotrebenia alebo nevhodného obalu

Poistné plnenie sa neuhrádza za akúkoľvek stratu:

- 1) zvierat, vtákov alebo rýb;
- 2) automobilov alebo automobilového vybavenia, člnov, motorov, prívesov, motocyklov alebo iných dopravných prostriedkov alebo ich príslušenstva (okrem bicyklov, ak sú podané ako Batožina u Bežného prepravcu);
- 3) nábytku pre domácnosti;
- 4) okuliarov alebo kontaktných šošoviek;
- 5) umelých zubov alebo dentálnych mostíkov;
- 6) pomôcok pre nedoslýchavých;

- 7) protézových končatín;
- 8) hudobných nástrojov;
- 9) peňazí, platobných a kreditných kariet, bankových šekov, vkladných knižiek, vkladových certifikátov, zmeniek alebo cenných papierov;
- 10) lístkov alebo dokumentov;
- 11) tovarov, ktoré podliehajú skaze a spotrebných tovarov;
- 12) mobilných telefónov a príslušenstva;
- 13) počítačov, laptopov, notebookov, PDA a ich príslušenstva;
- 14) dátových rozvádzačov, dátových pamäťových médií a príslušenstva;
- 15) hodínok, šperkov, drahých kameňov, perál;
- 16) prezentačných predajných vzoriek, tovaru a komodít;
- 17) zbraní;
- 18) profesionálneho technického vybavenia týkajúceho sa práce

Poistné plnenie sa neuhrádza za stratu vzniknutú (celkom alebo čiastočne):

- 1) kvôli opotrebeniu alebo postupnému zhoršovaniu kvality;
- 2) kvôli hmyzu alebo škodcom;
- 3) v dôsledku vnútornej chyby alebo poškodenia;
- 4) z konfiškácie alebo vyvlastnenia na základe nariadenia akéhokoľvek vládneho alebo verejného orgánu;
- 5) kvôli zhabaniu alebo zničeniu podľa predpisu o karanténe alebo colných predpisov;
- 6) z rádioaktívnej kontaminácie;
- 7) z uzurpovanej moci alebo opatrení prijatých vládny orgánom zbraňujúcim, bojujúcim alebo chrániacim pred takouto udalosťou;
- 8) z prepravovania pašovaného tovaru alebo nelegálneho obchodu;
- 9) zmiznutím, ktoré nebolo riadne zdokumentované; alebo
- 10) z rozbitia lámavých alebo krehkých predmetov: fotoaparáty, kamery, hudobné nástroje, rádiá, všetky audio prehrávače a podobný majetok.

**ČASŤ B.3C - POVINNOSŤ POISTENEJ OSOBY
A/ALEBO OSOBY POISTENEJ V RÁMCI RODINNÉHO
PLÁNU**

Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu je povinná:

- 1) bezodkladne nahlásiť polícii a Bežnému prepravcovi stratu Batožiny v dôsledku krádeže,
- 2) bez meškania nahlásiť Bežnému prepravcovi akúkoľvek stratu Batožiny,
- 3) zaistiť voči tretej osobe právo na náhradu škody spôsobenej stratou Batožiny,
- 4) po prijatí poistného plnenia od Spoločnosti za stratu Batožiny oznámiť Spoločnosti, ak bola stratená Batožina získaná späť.

Pre úhradu poistného plnenia podľa tejto Časti B.3 týchto poistných podmienok je Poistená osoba a/alebo Osoba po-

istená v rámci Rodinného plánu povinná predložiť Spoločnosti originály nasledovných dokumentov:

- batožinový lístok,
- cestovný lístok,
- doklad o kúpe vecí prepravovaných v poistenej Batožine.

ČASŤ B.4 - OMEŠKANIE BATOŽINY

Spoločnosť nahradí Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu odôvodnené nevyhnutné výdavky, ktoré vznikli Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu po uplynutí Čakacieho limitu, až do výšky uvedenej v Tabuľke poistných plnení, za núdzový nákup nevyhnutne potrebných predmetov, ak sa jej Batožina omeškala, bola nesprávne smerovaná alebo bola dočasne nesprávne uložená Bežným prepravcom.

**ČASŤ B.4.A - POVINNOSŤ POISTENEJ OSOBY
A/ALEBO OSOBY POISTENEJ V RÁMCI RODINNÉHO
PLÁNU**

Poistená osoba /alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu je povinná predložiť Spoločnosti potvrdenie Bežného prepravcu o omeškaní, nesprávnom smerovaní alebo dočasnom nesprávnom uložení Batožiny.

ČASŤ B.4B - OSOBITNÉ PODMIENKY

- 1) Písomný doklad o omeškaní Batožiny vydaný Bežným prepravcom musí byť predložený pri akomkoľvek nároku. Podmienkou povinnosti Spoločnosti na úhradu poistného plnenia je predloženie originálnych príjmových dokladov o nevyhnutne potrebných výdavkoch, ktoré vznikli.
- 2) Omeškanie Batožiny musí presahovať Čakací limit.
- 3) Konfiškácia alebo zabavenie colným alebo iným vládny orgánom nemôže predstavovať základ nároku na náhradu straty alebo výdavkov.
- 4) Nároky pokiaľ ide o základné šatstvo alebo nevyhnutnosti nakúpené v dôsledku omeškanej Batožiny sa zohľadnia iba v prípade, ak tieto predmety boli nakúpené do 4 dní po skutočnom čase príchodu na plánované miesto určenia.
- 5) Ak sa zdá, že je Batožina omeškaná alebo stratená na letisku miesta určenia, Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu je o tom povinná okamžite formálne upovedomiť príslušného leteckého dopravcu. O tomto oznámení je potrebné poskytnúť doklad.

Ak je omeškanie Batožiny poistené u viacerých poisťteľov a úhrn poistných súm prevyšuje poistnú hodnotu nevyhnutných výdavkov podľa tejto Časti B.4 alebo ak prevyšuje úhrn súm, ktoré by z uzavretých poistných zmlúv z tej istej udalosti poisťteľia boli povinní plniť, poskytne Spoločnosť plnenie do výšky dohodnutej poistnej sumy len v pomere sumy, ktorú by bola povinná plniť podľa zmluvy, k sumám, ktoré by boli úhrnom povinní plniť všetci poisťteľia.

ČASŤ B.5 - OSOBNÉ DOKLADY - STRATA, KRÁDEŽ ALEBO POŠKODENIE

Spoločnosť uhradí náklady, ktoré vznikli Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu, s obmedzením len na poplatky, pokuty a kuriérske poplatky, z dôvodu náhrady Osobných dokladov za stratené, ukradnuté alebo poškodené do výšky uvedenej v Tabuľke poistných plnení podľa zvoleného plánu a na základe listu oznamujúceho stratu Osobného dokladu potvrdeného príslušnými orgánmi. Spoločnosť nahradí náklady na vydanie víza iba v prípade jeho nevyhnutnosti pre návrat do Štátu obvyklého pobytu.

ČASŤ B.5A - OSOBITNÉ VYLÚKY

- 1) Zabavenie Osobných dokladov akýmkoľvek miestnymi orgánmi
- 2) Ak je strata, krádež, alebo poškodenie Osobných dokladov poistená u viacerých poistiteľov a úhrn poistných súm prevyšuje poistnú hodnotu Osobných dokladov alebo ak prevyšuje úhrn súm, ktoré by z uzavretých poistných zmlúv z tej istej udalosti poistiteľa boli povinní plniť, poskytne Spoločnosť plnenie do výšky dohodnutej poistnej sumy len v pomere sumy, ktorú by bola povinná plniť podľa zmluvy, k sumám, ktoré by boli úhrnom povinní plniť všetci poistiteľa.

ČASŤ C - ASISTENČNÉ SLUŽBY

Asistenčné služby ustanovené podľa tejto Časti C týchto poistných podmienok sú poskytované k poisteniu uzatvorenému v zmluve v rozsahu stanovenom v tomto dokumente vzhľadom na povahu konkrétneho uzavretého poistenia.

NÚDZOVÉ ASISTENČNÉ SLUŽBY

1) Zdravotné služby:

- a) **Lekárske služby:** AS Spoločnosti poskytne (poskytnú) Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu meno/ obchodný názov, adresu, telefónne číslo, úradné hodiny, pracovný čas a pomoc pri preklade do slovenského jazyka pre odborníkov v oblasti lekárskej a zdravotnej starostlivosti v lokalite podľa týchto poistných podmienok na celom svete odôvodnene požadovanú Poistenou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu: Lekári, Nemocnice, sanitky a iné núdzové lekárske služby (spoločne poskytovatelia zdravotných služieb). Ak má AS Spoločnosti dostatočné informácie, odkáže Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu na dvoch alebo viacerých takýchto poskytovateľov zdravotných služieb, dohodne stretnutie, v prípade potreby vykoná preklad a zabezpečí koordináciu so základnou zdravotnou spoločnosťou Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu. AS Spoločnosti vynaloží maximálne úsilie, aby zabezpečila, že odporúčaní poskytovatelia zdravotných služieb spĺňajú

profesionálne štandardy štátu a mesta, v ktorom sa nachádzajú. AS Spoločnosti sa maximálne vynasnaží vopred dohodnúť poplatky za služby poskytovateľov lekárskeho služieb, usmerňovať Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu v sieti poskytovateľov lekárskeho služieb a zariadiť všade, kde to je možné, priamu fakturáciu s poskytovateľmi lekárskeho služieb za výdavky, ktoré mala Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu. AS Spoločnosti sa maximálne vynasnaží o poskytnutie kvalifikovaného zdravotného odporúčania do 24 hodín od prvej požiadavky, avšak, ak to nie je možné, AS Spoločnosti nemôže byť zodpovedná za okolnosti, ktoré sú nad rámec jej kontroly. Vo všetkých prípadoch, AS Spoločnosti bude informovať Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu o stave požiadavky v rámci tohto časového úseku.

- b) **Platba za liečebné náklady vopred:** Ak sa to považuje za zdravotne vhodné, AS Spoločnosti zaplatí za platbu liečebných výdavkov vopred až do čiastky povolennej v zmluve platnej pre Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu. Akékoľvek rozhodnutie AS Spoločnosti zaplatiť vopred takéto čiastky bude založené na odporúčaní a schválení Spoločnosťou. Ak neexistuje krytie alebo ak je krytie nedostatočné podľa zmluvy Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu akékoľvek nekryté výdavky spojené s liečebnými výdavkami oprávnenej Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu budú výlučnou zodpovednosťou tejto Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo osoby (osôb) konajúcej (konajúcich) v mene Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.
- c) **Garancia nákladov na hospitalizáciu:** Ak sa to považuje za zdravotne vhodné, AS Spoločnosti garantuje platbu poplatkov za hospitalizáciu až do výšky povolennej v zmluve Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu pre plnenia za hospitalizáciu. Akékoľvek rozhodnutie AS Spoločnosti garantovať takéto čiastky bude podliehať schváleniu tejto zálohy Spoločnosťou v súlade so zmluvou. Ak existuje krytie podľa poistnej zmluvy stanovené pre Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu Spoločnosťou, potom AS Spoločnosti zaplatí poplatky za hospitalizáciu až do maximálnej čiastky použiteľnej podľa zmluvy. Ak podľa zmluvy krytie neexistuje alebo ak je krytie nedostatočné, akékoľvek nekryté výdavky spojené s hospitalizáciou Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu budú výlučnou zodpovednosťou tejto Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu alebo osoby

(osôb) konajúcej (konajúcich) v mene Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.

- d) **Núdzová evakuácia:** AS Spoločnosti zariadi a bude koordinovať zdravotnú evakuáciu pomocou leteckej dopravy, vrátane komerčnej leteckej dopravy s lekársym sprievodom alebo bez neho, leteckej ambulantnej prepravy a/alebo ak je to vhodné, iných foriem prepravy bez obmedzenia na vymenované, Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu zo zahraničnej Nemocnice alebo zariadenia zdravotnej starostlivosti do inej zahraničnej Nemocnice alebo zariadenia zdravotnej starostlivosti alebo do Nemocnice alebo zariadenia zdravotnej starostlivosti v Štáte obvyklého pobytu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, keď kvalifikovaný lekár určený AS Spoločnosti na monitorovanie stavu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu a liečby považuje takúto evakuáciu alebo prepravu na základe jeho profesionálneho uváženia za potrebnú. AS Spoločnosti sa maximálne vynasnaží, aby všetky služby takto zariadené, boli poskytované poskytovateľmi zdravotných služieb, ktorí spĺňajú profesionálne štandardy krajiny a mesta, v ktorom dochádza k evakuácii. AS Spoločnosti zaplatí primerané náklady v mene Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu až do limitov poistnej zmluvy vydaných Spoločnosťou.
- e) **Monitorovanie lekárskeho prípadu:** Po poskytnutí odporúčaní na Lekárov alebo inej asistencie pre Poistenú osobu a/alebo Osobu poistenú v rámci Rodinného plánu v súvislosti s pohotovostnými lekárskejšími službami, bude AS Spoločnosti monitorovať zdravotný stav a liečbu Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu, až kým nebude Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu prepustená z liečby alebo nevráti sa domov.
- f) **Repatriácia pozostatkov:** Keď dostane AS Spoločnosti informáciu, že Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu zomrela (zomrelí) počas cestovania, AS Spoločnosti si overí, či je platné poistenie uplatniteľné na repatriáciu pozostatkov. V súlade s právnymi predpismi príslušného štátu bude AS Spoločnosti asistovať pri vykonaní všetkých potrebných dojednaní pre návrat pozostatkov Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu na miesto označené príbuznými Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu. AS Spoločnosti zaplatí v mene Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu primerané náklady až do limitov Poistky/ poistnej zmluvy stanovených Spoločnosťou. Akékoľvek

výdavky spojené s repatriáciou pozostatkov Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu presahujúce čiastku podľa tohto poistenia budú výlučnou zodpovednosťou osoby konajúcej (osôb konajúcich) v mene zosnulej Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu.

- g) **Koordinácia poistenia/nárkov:** Pri pohotovostných lekárskejších službách bude zabezpečovaná komunikácia a riešenie záležitostí týkajúcich sa úhrady fakturácie liečebných nákladov medzi Poistenou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu a poskytovateľmi služieb.

2) Technické služby:

- a) **Stratená/Odcudzená Batožina a osobné zvršky:** Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu, ktorej (ktorých) Batožina alebo osobné zvršky sú stratené alebo ukradnuté, môže (môžu) požadovať pomoc miestnych úradov a agentúr. AS Spoločnosti má koordinovať s Bežnými prepravcami lokalizovanie a znovuzískanie stratennej Batožiny, ktoré bude zahŕňať použitie všetkých systémov sledovania a zisťovania v mene Poistenej osoby a/alebo Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu a prípadne styk s dopravcami, letiskami, hotelmi, vládnymi orgánmi atď. AS Spoločnosti bude tiež koordinovať dojednania za účelom poskytnutia pomoci Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu pri spracovaní poistných nárokov vznikajúcich zo straty Batožiny.
- b) **Stratené odcudzené cestovné doklady/lístky:** V prípade straty alebo odcudzenia Osobných dokladov, Poistená osoba a/alebo Osoba poistená v rámci Rodinného plánu môže požadovať pomoc pri získaní náhrady a zrušení pôvodných dokladov, vrátane vykonania náhradných rezervácií a zariadenia náhradných leteniek/lístkov na vlak podľa potreby. AS Spoločnosti sa maximálne vynasnaží poskytnúť Poistenej osobe a/alebo Osobe poistenej v rámci Rodinného plánu pomoc pri vypátraní Osobných dokladov (vrátane stratených pasov a víz, bez obmedzenia na vymenované) a na požiadanie, za účelom nahradenia takýchto dokladov, pomôže identifikovať a kontaktovať príslušné vládne úrady, zhromažďovať potrebné informácie a inak podnikne všetky primerané kroky potrebné na ulahčenie náhrady stratených dokladov a to urýchlenným a vhodným spôsobom.

Článok 15

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Zmluva môže zakladať práva a povinnosti Spoločnosti, Poistenej osoby, Osoby poistenej v rámci Rodinného plánu a Poistníka, inak ako je uvedené v týchto poistných podmienkach, ak to príslušné ustanovenia týchto poistných podmienok umožňujú a/alebo ak si to vyžaduje účel a pova-

ha poistenia a zmluvné strany sa na tom v poistnej zmluve dohodnú. V takomto prípade ustanovenie takýchto práv a povinností v zmluve bude mať prednosť pred ustanovením v týchto poistných podmienkach.

Poistovateľ má právo využívať alternatívne komunikačné prostriedky (telefón, e-mail, SMS, a/alebo fax) pre vzájomnú komunikáciu s Poistníkom, Poistenou osobou a/alebo Osobou poistenou v rámci Rodinného plánu alebo ich oprávneným/i zástupcom/ami v súvislosti so vznikom poistenia, správou poistenia, riešením škodových udalostí a/alebo ponukou produktov a/alebo služieb poisťovateľa, pokiaľ tento spôsob vzájomnej komunikácie výslovne neodmietnu. Tieto prostriedky však nenahrádzajú písomnú formu úkonov v prípadoch, kedy písomnú formu vyžadujú všeobecne záväzné právne predpisy alebo zmluva.

Tieto poistné podmienky nadobúdajú účinnosť k 1.2.2026.

Verzia: DTC ATI T2

POISTNÉ KRYTIE		POISTNÝ PROGRAM/POISTNÉ SUMY	
		INDIVIDUAL	FAMILY
Asistenčné služby		Áno	Áno
Smrť následkom úrazu		15 000 €	15 000 €
Trvalá invalidita		15 000 €	15 000 €
Úplná trvalá invalidita		15 000 €	15 000 €
Liečebné náklady a súvisiace výdavky	Liečebné náklady, výdavky	150 000 €	150 000 €
	Náklady na stomatológa	200 € max. 100 €/zub	200 € max. 100 €/zub
Núdzová evakuácia		15 000 €	15 000 €
Repatriácia pozostatkov		15 000 €	15 000 €
Zodpovednosť za škodu (doplnkové poistenie)	Strata alebo poškodenie cudzieho majetku	15 000 €	15 000 €
	Zranenie inej osoby vrátane následnej smrti	15 000 €	15 000 €
Núdzové vycestovanie člena rodiny		max. 750 €, max. 10 nocí, max. 50 €/noc	max. 750 €, max. 10 nocí, max. 50 €/noc
Batožina – strata, krádež a poškodenie		max. 1 500 €, max. 500 € za tašku	max. 1 500 €, max. 500 € za tašku
Omeškanie batožiny		max. 1 500 €, max. 50 € na 12 hodín	max. 1 500 €, max. 50 € na 12 hodín
Osobné doklady - strata, krádež a poškodenie		max. 150 €	max. 150 €
Extrémne športy		Poistné krytie bude poskytnuté na základe tabuľky zoznamu športov	
Služobná cesta		Nie	Nie

Táto Tabuľka poistných plnení a variantov poistenia tvorí súčasť poistnej zmluvy.

ŠPORTY

Úroveň vykonávania športu:

- Príležitostná – príležitostné vykonávanie športu, bez registrácie v športových kluboch a organizáciách, zahŕňa voľnočasové aktivity aj zážitkové akcie. Vykonávanie športu nie je zdrojom príjmu.
- Amatérska – pravidelné vykonávanie športu s prípadnou účasťou na súťažiach/závodoch a/alebo registrácia v športových kluboch a organizáciách. Poistený nevykonáva šport na celonárodnej úrovni a/alebo príjmy plynúce z vykonávania športu nepresiahli za predchádzajúce zdaňovacie obdobie 6-násobok mesačnej minimálnej mzdy platnej k 1. januáru toho istého zdaňovacieho obdobia.

Za príjem plynúci z vykonávania športu sa považuje každá finančná čiastka prijatá poisteným v súvislosti s vykonávaním športu a nezahŕňa príjem vo forme naturálií. Rizikovosť športov:

- Nízko rizikové športy – športy označené zelenou farbou ■ v Tabuľke športov,
- Vysoko rizikové športy – športy označené červenou farbou ■ v Tabuľke športov.

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
biliár, kulečník, billiard, snooker		
curling (metaná)		
dračia loď		
esport		
goalball		
jóga, pilates, zumba		
kajak – pokojná voda		
kanoistika – pokojná voda		
kroket		
kolky		
lukostreľba		
lyžovanie – bežecké (beh na lyžiach)		
mažoretky		
minigolf		
poľovníctvo		
paddleboarding		
petanque		
požiarny šport		
rybársky šport		
sane/sánky (okrem jazdy v ľadových dráhach)		
slackline (výška do 2 m)		
spinning		
športová strelba		
šach a iné stolové a kartové hry		
šerm		
šípky		
aerobik		
pony		
rýchlostná kanoistika		
showdown		
stolný tenis		
synchronizované plávanie		
tai-chi		
tanec		
tanec spoločenský		

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
trávne lyžovanie		
atletický viacboj (vrátane moderného päťboja)		
baseball		
basketbal, streetball		
beh, orientačný beh		
korčuľovanie (na ľade)		
cyklistika – cykloturistika (MTB, Treking, Gravel, ..)		
cyklistika – dráhová		
cyklistika – horské bicykle MTB – cykloturistika, MTB maratóny		
cyklistika – cestná		
džódó		
florbal		
futbal (vrátane futsal, sálový futbal)		
hádzaná		
hod diskom		
hod kladivom		
hod oštepom		
hokejbal		
cheerleaders (roztieskavačky)		
kajak – divoká voda (stupeň obtížnosti ZW, WW I alebo WW II)		
kanoistika – divoká voda (stupeň obtížnosti ZW, WW I alebo WW II)		
kvadriatlon		
lanové prekážky		
ľadový hokej, rink hokej		
ľahká atletika		
lezenie po umelých stenách (s istením)		
moderná gymnastika		
mushing (psie záprahy)		
pozemný hokej		

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
rafting (stupeň obtiažnosti ZW, WW I alebo WW II)		
rýchlokorčuľovanie		
sálová cyklistika (kolesová, krasojazda)		
snowtubing		
kanoepolo		
karate (fudokan, goyu ryu, JKA, shito ryu)		
karate (kata)		
kendo		
kiting, kiteboarding apod.		
klusáci vr. Dostihu		
kolobežky (nie freestyle, skatepark, rampa, apod.)		
konské pólo		
krasokorčuľovanie		
krav maga (kapap)		
kulturistika		
kung-fu (wushu)		
motorové lietanie – pasažier		
motorový paragliding (krosne) – pasažier		
ninjutsu		
paintball		
paragliding, rogalo – pasažier		
prekážkový závod (vrátane Spartan Race, Predator Race)		
rugby (ragby)		
sambo		
skákacie topánky		
skateboarding (nie freestyle, skate-park, rampa, apod.)		
skialpinizmus		
skiboby		
skijöring		
skok do vody (do 10 m)		
skoky na trampolíne		
sledge hokej (para hokej)		
snowboarding (len vyznačené zjazdovky a trasy)		
snowskating		
sumo		
tanec akrobatický vr. akrobatického rock and rollu		
taekwondo		
ťažká atletika (vrátane silového trojboja, strongman)		
ultraľahké lietanie (lietadlá, vrtuľníky, vírniky) – pasažier		
vodné pólo		
vodný slalom		
vzpieranie		
wakeboarding		
westernové jazdenie/reining box		

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
buildinging		
cliffdiving (nad 10 m)		
combat sambo		
cross country (motorové vozidla)		
demolition derby		
dragster		
drift (nie škola šmyku)		
drytooling, lezenie ľadov		
enduro – motocykle		
Formule		
free fighting (MMA, ultimate fighting)		
jachting (mimo vnútrozemia a pobrežnej vody)		
kajak – divoká voda (stupeň obtiažnosti WW III alebo vyšší)		
kanoistika – divoká voda (stupeň obtiažnosti WW III alebo vyšší)		
kickbox (thajský box, barmský box, savate, K1)		
letecká akrobacie		
lezenie po umelých stenách (bez istenia)		
mini (moto, GP, skúter)		
motokros		
motorové lietanie – pilot		
motorový paragliding (krosny) – pilot		
mototrial		
NASCAR		
off-road (motosport)		
paragliding, rogalo – pilot		
parašutizmus (pilot bez automatického otvorenia padáku)		
parkur mestský		
plochá dráha		
potápanie - scuba diving nad 40 m, potápanie osamote, free diving, jaskynné potápanie, vrakové potápanie, vyhľadávanie alebo vyzdvihovanie predmetov, používanie podvodných výbušnín, potápanie bez odporúčanej potápačskej výbavy, potápanie so skútom, potápanie vzduchom, nočné potápanie		
alpinizmus, horolezectvo a skalné lezenie do 5 000 m n. m. (s istením, bez lezenia osamote, bez lezenia ľadov a so stupňom ťažkosti porovnateľným so stupňom V alebo nižším podľa klasifikácie UIAA)		

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
badminton		
biatlon		
bowling		
bungee running		
bungee trampolína		
canicross		
capoeira (Brazílske bojové umenie – tanec, akrobacia, hudba)		
drezura (koně)		
duatlon		
fitbox		
frisbee		
golf		
jachting (vnútrozemie, pobrežné vody)		
korfbal		
kriket		
lakros, intercross		
lyžovanie – zjazdové/ alpské (zjazd iba vyznačené zjazdovky a trasy)		
nohejbal		
olympijský šplh		
plávanie vr. diaľkového plávania		
pole dance		
softbal		
športová chôdza vrátane rýchlochôdze		
squash, ricochet		
teamgym		
tenis		
triatlon		
veslovanie		
via ferrata/vysokohorská turistika do 3 000 m n. m. zaistenej cesty (stupne obtiažnosti porovnateľnej so stupňami A, B a C podľa rakúskeho označenia)		
vodné lyžovanie		
volejbal (vrátane plážového)		
voltiž		
historický šerm		
potápanie - snorkeling, scuba diving do 40 m		
aikido		
airsoft		
allkampf-jitsu		
americký futbal		
bouldering (lezenie bez istenia po nízkych skalných blokoch alebo po umelej stene)		
breakdance		

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
korčuľovanie inline (nie skatepark, ram-pa, akrobatické kúsky, apod)		
budo, kobudo		
buttboard		
býčie zápasy, rodeo		
canyoning		
cyklistika – BMX (bikros, freestyle, a iné)		
cyklistika - Horské bicykle MTB - En-duro, Zjazd, Trial, BikePark, apod.		
cyklokros		
cyklotrial		
dostihy		
downhill		
džú-džucu/jiu-jitsu		
gymnastika (nie moderná)		
teplovzdušný balón		
hwa rang do		
iaidó		
inline hokej		
jazdecká všestrannosť		
judo		
windsurfing, surfing		
xpogo		
zápas (grécko-rímsky, voľný štýl)		
závody záprahov (kone)		
bezmotorové lietanie – plachtenie (klzáky) – pasažier		
boby a skeleton		
bungee jumping		
cliffdiving (do 10 m)		
štorkolky (side)		
flyboarding		
karting (motokáry)		
kienova hojdačka		
motorskijöring		
parašutizmus (tandem, pilot s auto-matickým otvorením padáku)		
parkúrové skákanie (kone)		
rýchlostné člny (vodné skútre)		
sane (jazdy v ľadových dráhach)		
skikros		
snežné skútre		
športové člny		
zorbíng		
lyžovanie – zjazdové/alpské (zjazd aj mimo vyznačených zjazdoviek a tras)		
snowboarding (aj mimo vyznačených zjazdoviek a tras)		

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
korčuľovanie inline (skatepark, rampa, akrobatické kúsky, apod.)		
kolobežky (freestyle, skatepark, rampa, apod.)		
lyžovanie - akrobatické (U-rampa, skikros, skoky, aerials, jazda v snowparku, apod.)		
skatebording (freestyle, skatepark, rampa, apod.)		
snowboarding – akrobatický (U-rampa, snowboardkros, skoky, snowpark, apod.)		
akrobacia cirkusová		
alpinizmus, horolezectvo a skalné lezenie nad 5 000 m n. m. so stupňom obtiažnosti porovnateľným so stupňom VI alebo vyšším podľa klasifikácie UIAA, lezenie ľadov, akékoľvek lezenie bez istenia alebo osamote		
autokros		
automobilové orientačné súťaže		
base jumping		
bezmotorové lietanie – plachtenie (klzáky) – pilot		

ÚROVEŇ VYKONÁVANIA ŠPORTU		
ŠPORT	PRÍLEŽITOSTNÁ	AMATÉRSKA
prírodné okruhy (motorové vozidlá)		
rafting (stupeň obtiažnosti WW III alebo vyšší)		
rallye		
rallyekros		
série GP 2		
severská kombinace		
cestné okruhy (motorové vozidlá)		
skok do vody (nad 10 m)		
skoky na lyžiach		
slackline (výška nad 2 m)		
speleológia, jaskyniarstvo, spelunking		
supermoto		
thai box		
truck trial		
ultraľahké lietanie (lietadlá, vrtuľníky, vírniky) – pilot		
via ferrata/vysokohorská turistika nad 3 000 m n. m. zabezpečenej cesty (stupeň obtiažnosti porovnateľný so stupňom D alebo vyšším podľa rakúskeho označenia)		
wrestling		
závod do vrchu (motorová vozidla)		

Pokyny „Ako kontaktovať a použiť asistenčnú službu spoločnosti MetLife“

Asistenčnou službou sa rozumie organizačná a/alebo konzultačná pomoc vo forme peňažného plnenia a/alebo vecného plnenia pri odstraňovaní následkov poistných udalostí za použitia náležitých prostriedkov a/alebo služieb nevyhnutných v núdzovej situácii, ktorá môže nastať počas cestovania alebo pobytu Poisteného mimo územia Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu v zmysle poistných podmienok pre cestovné poistenie.

Asistenčná služba MetLife je pripravená pomôcť klientom spoločnosti MetLife nepretržite 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Je možné ju kontaktovať osobne, prostredníctvom spolucestujúceho alebo ošetrojúceho lekára.

Asistenčnú službu je potrebné kontaktovať pri hospitalizácii, vážnych zdravotných problémoch v zahraničí, poistení zodpovednosti za škodu, smrti poisteného a asistenčných službách poskytovaných v rámci cestovného poistenia viacnásobných ciest. Náklady na bežné ambulantné ošetrenie si hradí poistený sám (zahraniční lekári vyžadujú spravidla platby v hotovosti), po návrate do krajiny trvalého bydliska a predložení všetkých potrebných dokladov, budú tieto náklady poistenému dodatočne preplatené Poistovateľom v zmysle platnej poistnej zmluvy a poistných podmienok. Asistenčnú službu je možné kontaktovať v prípade, ak poistený nie je schopný uhradiť tieto náklady v zahraničí sám.

Na telefonický hovor s asistenčnou službou sa vopred pripravte. Správne a presné odpovede urýchlia riešenie vzniknutej situácie.

Uveďte:

- meno a priezvisko poisteného
- rodné číslo poisteného
- meno a priezvisko volajúceho, kontaktné telefónne číslo v zahraničí
- krajinu a miesto pobytu v zahraničí
- informácie o poistnej udalosti v prípade lekárskeho ošetrenia
- spojenie do nemocnice na ošetrojúceho lekára
- pripravte si popis udalosti/úrazu a prípadne dôvod ošetrenia/hospitalizácie..

Asistenciu v slovenskom/českom jazyku Vám poskytne asistenčná služba MetLife na tel. č: **+421 2 20 510 813**.

Asistenčné služby pre klientov spoločnosti MetLife poskytuje spoločnosť Europ Assistance s.r.o. so sídlom Na Pankráci 1658/121, 140 00 Praha 4, Česká republika, IČO: 252 87 851, ktorá zároveň vykonáva pre našu spoločnosť aj likvidáciu poistných udalostí z cestovného poistenia.

V prípade uplatnenia si nárokov na poistné plnenie z Vášho cestovného poistenia, prosím, kontaktujte vyššie uvedenú asistenčnú službu a potrebné doklady zašlite na adresu spoločnosti Europ Assistance s.r.o., P.O. Box 385, 810 00 Bratislava.

Dear doctor,

the holder of this insurance has been insured by the insurance company of MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, Seat at: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, the Slovak Republic, Legal form: branch of a foreign company, ID No.: 47 257 091, Registered in the Commercial Register of the City Court Bratislava III, Section: Po, Insert No.: 2698/B, branch of MetLife Europe Insurance designated activity company, seat at: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Ireland, Registered in the Companies Registration Office in Dublin under number 472350. The above stated company hereby undertakes to guarantee - by means of MetLife Assistance Service (assistance services for clients of MetLife are provided by the company of Europ Assistance s.r.o. (limited liability company), with its registered Office at Na Pankráci 1658/121, 140 00 Prague 4, Czech Republic, Company Registration Number: 252 87 851) - a reimbursement of reasonable medical expenses of the client which comply with insurance terms and conditions of the annual travel insurance provided by our company, within insurance limits specified in this brochure.

Hereby, we would like to ask you to provide the person insured by this insurance with necessary medical care.

If the validity of the insurance needs to be verified, please contact the non-stop MetLife Assistance Service at the telephone number: **+421 2 20 510 813** and provide the operator with the following information:

- Name and surname of the insured person,
- Place and telephone number, at which the insured person can be reached
- Event description and diagnosis

The operator of MetLife Assistance Service shall confirm to you the validity of the insurance cover and, if necessary, provide you with additional data which are essential for addressing the insured event. In case of the collect call (reversed charge call) it is necessary to dial the number of the international operator.

Thank you.

Sehr geehrter Herr Doktor,

der Besitzer dieser Versicherung ist privatversichert bei der Versicherungsgesellschaft MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, Sitz: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slowakische Republik, Rechtsform: Zweigniederlassung eines ausländischen Unternehmens, IDNr. (IČO): 47 257 091, eingetragen im Handelsregister des Stadtgerichts Bratislava III, Abteilung: Po, Einlage Nr.: 2698/B, Zweigniederlassung MetLife Europe Insurance designated activity company, Sitz: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Irland, eingetragen im irischen Gesellschaftsregister in Dublin unter Nr. 472350, die sich hiermit verpflichtet, Ihnen durch den Assistenzservice MetLife (Assistenzservice für die Klienten von MetLife geleistet von Europ Assistance s.r.o. mit Sitz in Na Pankráci 1658/121, 14000 Praha 4, Tschechische Republik, Firmen- IdNr.: 252 87 851) die Bezahlung der begründeten Behandlungskosten des Patienten übereinstimmend mit den Versicherungsbedingungen der Jahresreiseversicherung unserer Gesellschaft im Rahmen der Versicherungsgrenzen laut dieser Broschüre zu garantieren.

Wir ersuchen Sie hiermit um notwendige ärztliche Behandlung unseres Versicherten.

Erforderlichenfalls können Sie sich die Gültigkeit der Versicherung beim Hotline Assistenzservice MetLife: **+421 2 20 510 813** bestätigen. Dem Operator geben Sie folgende Informationen:

- Vor- u. Familienname des Versicherten,
- Kontaktadresse und Telefonnummer des Versicherten
- Angabe des Sachverhaltes und der Diagnose

Der Operator von Assistenzservice MetLife wird Ihnen die Gültigkeit der Versicherungsdeckung bestätigen und bei Bedarf die erforderlichen zusätzlichen Auskünfte über die Abwicklung des Versicherungsfalles geben. Bei R-Gespräch ist die Nummer des ausländischen Netzoperators zu wählen.

Wir danken Ihnen.

MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, IČO: 47 257 091, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.: 2698/B, organizačná zložka MetLife Europe Insurance designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko, zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 472350 (ďalej aj „Spoločnosť“). Informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov sú uverejnené na webovom sídle Spoločnosti www.metlife.sk.